



Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

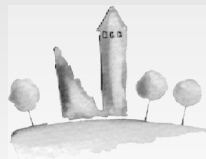
Altstadt



Erholungsort

Wo es Rittern einst gefiel!

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushaltungen unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon (0 68 41) 80 98-0. Verantwortlich für den nichtamtlichen und Anzeigenteil: Nina Vollmar, Dipl.-Ing. (FH), Satz und Druck: Druck + Verlag Berthold Faber GmbH, Otto-Walle-Straße 10, 66399 Mandelbachtal, Telefon (0 68 03) 4 04, Telefax 34 25, Internet: www.verlag-faber.de.



verlag-faber.de

35. JAHRGANG

Freitag, 5. Juli 2019

NUMMER 27

Handwerk auf der Kirkeler Burg erleben

vom 08.-14. Juli 2019

ist das Handwerkerdorf auf der Kirkeler Burg für Jedermann geöffnet!

- Armbrustschießen
- Bogenschießen
- Steinbildhauerei
- Holzwerkstatt
- Filzerei
- Lederei
- Näherei
- Topferei
- Tundeln
- Schmiede
- Bäckerei
- Kerzen Ziehen
- Perlenbänder
- Webwerkstatt

Samstag,
13. Juli, ab 18.30 Uhr

mittelalterliches
Abendspektakel

mit Musik, Tanz, Schaukämpfen,
Feuershow und Märchenerzählen

Karten hierzu an der Abendkasse erhältlich, Preis: 5,- €

Das Handwerkerdorf ist
Mo.-Fr. von 10.00-16.00 Uhr,
Sa. von 12.00-18.00 Uhr,
So. von 10.00-16.00 Uhr geöffnet.
Karten an der Tageskasse erhältlich,
Kinder 13,- €/Erwachsene 15,- €
Täglich im Programm ist auch eine
Burgführung und die Besichtigung
des Heimat- und Burgmuseums.

Geflügelzuchtverein Altstadt Sommerfest und Hähnekrähen

in der Zuchtanlage, Am Sportplatz 7, in Altstadt

am 06.07.2019 Sommerfest
ab 18.00 Uhr

am 07.07.2019
offenes Hähnewettkrähen
ab 10.30 Uhr

Spießbraten, Hähnchen, Spanferkelbraten, ... Kuchen



PROWIN SAARLAND JUNIOR OPEN



Internationales Jugendturnier
für Spielerinnen und Spieler
unter 12 Jahren
vom 08. Juli bis zum 12. Juli
auch auf der Tennisanlage
des TC Kirkel

Näheres siehe unter „Kirkel-Neuhäusel“

Grillfest

des Rentner- & Pensionärsvereins Limbach
beim Marion am Hundeheim

DIENSTAG, 16. Juli, 15 Uhr

mit dem bewährten Schwenker-Team von Dieter April
musikalische Unterhaltung:
Jo Lauer

Herzlich willkommen
zu unserem Sommerfest

KIRKELER BURG OPEN AIR

Fr./Sa., 26./27. Juli 2019

Einlass: 18.30 Uhr, Beginn 19.30 Uhr



Freitag

Classic Rock mit

BTTR

BACK TO THE ROOTS

Eintritt: 7,- Euro



Samstag

HEXESCHUSS

IRISH-MUSIC OHNE STROM

Eintritt: 5,- Euro

Veranstalter Gemeinde Kirkel
Bewirtung Förderkreis Kirkeler Burg e. V.

Kombiticket:
10,- Euro



Kreis Sparkasse
Saarpfalz

Geführte Wanderung an die Edelweißhütte am 7. Juli 2019

Die Tour startet um 11.00 Uhr
auf dem Parkplatz an der Arbeitskammer,
Tannenwald 1, in 66459 Kirkel-Neuhäusel.
Die Teilnahme an dieser geführten Wanderung
ist kostenfrei.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Näheres unter „Aus der Gemeinde“

Rufbereitschaft



... der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Telefon 0 68 21 / 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

(bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen)

Wichtige Rufnummern



NOTRUF	
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	1 1 2
Polizei	1 1 0
POLIZEI	
Polizeiinspektion Homburg	06841/1060
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach (Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr)	06841/81427
FEUERWEHR	
Feuerwehr Kirkel - Wehrführer Gunther Klein	06841/81510
Integrierte Leitstelle	0681/3946130
NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE	
Altstadt - Amt zurzeit nicht besetzt	
Kirkel-Neuhäusel - H. Schwartz, Tel. 0176/24686266 o.	06849/9929599
Limbach - Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr ...	0151/14371750
FORSTREVIER Kirkel	0175/2200839
ÄRZTE	
Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin, Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a	06849/515
Dres. med. K. P., St. Kirch, Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27	06849/484
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10	06841/80020
Dr. med. Klink, Limbach, Talstraße 2	06841/89242
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3	06841/8274
Dr. med. Teja, Limbach, Ludwigsthaler Str. 5	06841/81575
ZAHNÄRZTE	
ZA Magnus Blass, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93	06849/270
Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8	06841/80222
ZA Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67	06841/8222
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26	06849/91101
TIERÄRZTE	
Dr. Götz, Limbach, Im Teich 1	06841/89396
Nicole Walter, Am Tannenwald 4	06849/991606
APOTHEKEN	
Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17	06841/80635
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a	06849/220
Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste	
Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH, Richard-Wagner-Str. 102	06841/61660
ASB-TAGESPFLEGE, Wielandstraße 10	0160/92080666
BEHINDERTENBEAUFTRAGTER Georg Suchanek	0173/2993774
SENIORENBEAUFTRAGTER Hans Peter Schmitt	06849/714
PFLEGESTÜTZPUNKT im Saarpfalz-Kreis	06841/1048025
SCHULEN	
Grundschule Kirkel-Neuhäusel	06849/325
Grundschule Limbach	06841/80583
Gemeinschaftsschule Kirkel	06841/980040
KINDERGÄRTEN-/TAGESSTÄTTEN	
Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt	06841/80099
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel	06849/6116
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel ...	06849/1231
Prot. Kindertagesstätte Limbach	06841/80788
Kath. Kindertagesstätte Limbach	06841/982888
KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN	
Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt - Pfarramt 1	06841/80286
- Pfarramt 2	06826/2784
Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel	06849/264
Pfarrrei Heilige Familie Blieskastel	06842/4628
Telefonseelsorge	0800/1110222
BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER	
Altstadt	
Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach	06337/2099196
Kirkel-Neuhäusel	
Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel ...	06854/908880
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach	06825/2800
..... oder 0177/7793396	
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813 erfragen)	
Limbach	
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach	06825/2800
FAHRRADBEAUFTRAGTER DER GEMEINDE KIRKEL	
Armin Jung	06841/809860
GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL	
Rathaus Limbach, Hauptstraße 10	06841/8098 - 0
Telefax	06841/8098 - 10
Internet	http://www.kirkel.de
E-Mail:	gemeinde@kirkel.de
Öffnungszeiten: montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags, dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.	
Bürgeramt: Mo.-Fr., 8.00-12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00-16.00 Uhr, Do., 13.00- 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.	
Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung unter	06841/8098-16, -17, -18
Standesamt: Rathaus, 66386 St. Ingbert, Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2, Fax 06894/13105	06894/13104
E-Mail: standesamt@st-ingbert.de	
Öffnungszeiten: Mo. u. Di., 8-16 Uhr, Mi. u. Fr., 8-12 Uhr, Do., 8-18 Uhr	
Bürgermeister Frank John, Limbach, Fichtenweg 1 - Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung	06841/80980
1. Beigeordneter: Bernd Weißmann, Altstadt, Fasanenweg 16	
2. Beigeordneter: Patrick Schwaab, Kirkel-Neuhäusel, Blieskasteler Str. 61	
ORTSVORSTEHER	
Altstadt: Peter Voigt, Erbacher Str. 23	06841/89363
Kirkel-Neuhäusel: Patrick Ulrich, Zwischen d. Wegen 17	06849/6799
Limbach: Max V. Limbacher, Hauptstr. 117	0175/7711447
SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke	
Kirkel-Neuhäusel: Silke Herges, Goethestr. 13a	06849/1810504
Altstadt u. Limbach: Karl-Heinz Ecker, Niederbexbacher Str. 15	06841/9940786
SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN	
24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen	0172/6806275
GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH	
Limbach, Hauptstr. 10 b, Fax 06841/981525	06841/9815-0
E-Mail:	info@gwkirkel.de

Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte -

saarländische Rettungsleitstelle Fax 110 oder 112

Notfallvertretungsdienst der Ärzte

für Kirkel-Neuhäusel

Ab sofort an Wochenenden, also von **Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr**, sowie an Feiertagen und Brückentagen immer von 8.00 bis 8.00 Uhr, übernimmt die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) im Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Str. 1, St. Ingbert, die ärztliche Versorgung. **Die Bereitschaftsdienstpraxis ist unter Tel. 0 68 94 / 40 10 (alternativ 116117) erreichbar** (telefonische Anmeldung erbeten).

für Limbach u. Altstadt (von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr)

Bereitschaftsdienstpraxis Homburg

Uniklinik, Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Str. 100, Homburg
Tel. 0 68 41 / 1 63 32 50 (Anmeldung erforderlich)
Sa., So., Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8.00-8.00 Uhr (Praxis selbst von 8.00 bis 22.00 Uhr besetzt).

Notfallvertretungsdienst der Augenärzte

06./07.07. Dr./Univ. Abu Shanab Wael, Saarbrücker Str. 217,
Saarbrücken-Dudweiler, Tel. 0 68 97 / 76 45 44

Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telef. Vereinbarung.

06./07.07. Dr. Weidmann, F., Saar-Pfalz-Str. 112,
Homburg/Jägersburg, Tel. 0 68 41 / 7 22 66
Blass, M., Kaiserstr. 93, Kirkel, Tel. 0 68 49 / 2 70

Auch im Internet unter www.zahnaerzte-saarland.de finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationsstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14.00 bis 16.00 Uhr telefonisch unter 06 81 / 5 86 08 25.

Notfalldienst der Hals-, Nasen-, Ohren-Ärzte

Seit 01.01.2019 sind die saarländischen Hals-Nasen-Ohren-Ärzte in den sprechstundenfreien Zeiten nur über die Rufnummer **116117** erreichbar.

Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

Seit dem 01.01.2016 wurde der kinderärztliche Bereitschaftsdienst im Saarpfalz-Kreis geändert!

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof,

Tel. 0 68 21 / 3 63 20 02 (telef. Anmeldung erforderlich)
Öffnungszeiten: von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12, an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen

Krankenpflegestation

Am Samstag/Sonntag, 06./07.07., ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 01 63 - 6 16 60 60 erreichbar!

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8.00 bis 8.00 Uhr am anderen Tag. Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden. **Notdienst-Hotline: 0800 / 002833**

06.07. Apotheke Am Bexbach, Rathausstr. 30, Bexbach,
Tel. 0 68 26 / 29 04

Apotheke in Einöd, Heinrich-Spoerl-Str. 2a,
Homburg-Einöd, Tel. 0 68 48 / 7 30 96 40

Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128,
St. Ingbert-Rohrbach, Tel. 0 68 94 / 5 23 45

07.07. Doc's-Apotheke Neunkirchen, Bahnhofstr. 41,
Neunkirchen, Tel. 0 68 21 / 9 12 73 39

Markt-Apotheke, Marktplatz 12, Homburg,
Tel. 0 68 41 / 23 09

Würzbach-Apotheke, Kirkeler Str. 21a,
Blieskastel-Niederwürzbach, Tel. 0 68 42 / 74 99

Tierärztlicher Notfalldienst

von Samstag, 12.00 Uhr, bis Montag, 7.00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

06./07.07. Tierärzte Dres. Kehr, Pack und Scherer, Hüttenstr. 20,
Spiesen-Elversberg, Tel. 0 68 21 / 17 94 94

Notfalldienst bitte nur in Notfällen anrufen!

Müllabfuhrtermine

HAUSMÜLLABFUHRTAGE

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel alle Ortsteile:
gerade Woche Restmüll
ungerade Woche Bio
Beschwerden und Reklamationen
unter Telefon 06849/9008-0 (Firma REMONDIS)
EVS-Kundenservice-Center: Telefon 0681/5000555 (www.evs.de)

WERTSTOFFSACK-ABFUHR (14-tägig):

Altstadt mittwochs, gerade Kalenderwochen
Kirkel-Neuhäusel und Limbach donnerstags, ungerade Kalenderwochen
Ausgabestellen für gelbe Säcke: Kirkel-Neuhäusel: Wasgau-Markt, Goethestr. 66c;
Limbach: Wasgau-Markt, Hauptstraße 55
Beschwerden und Reklamationen
unter Tel. 01803/856000 oder 06897/856000 (Fa. Paulus)
(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekannt gegeben.)

Kompostieranlage in Limbach: dienstags, mittwochs und freitags von 16.00 bis 19.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 17.00 Uhr
Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum
Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr., 11.00-17.00 Uhr, Do., 9.00-17.00 Uhr, Sa., 8.00-15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.

Amtliche Bekanntmachungen



Wir gratulieren!



- 07.07. 85. Geburtstag von Herrn Jakob Schmidt, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach
08.07. 80. Geburtstag von Frau Gerlinde Keßler, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Kirkel-Neuhäusel, Würzbacher Weg 32

Öffentliche Bekanntmachungen



Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan „Wohnanlage Eisenbahnstraße“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel

Bekanntmachung des Beschlusses zur Einleitung des Verfahrens
- Gemäß § 2 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 12 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat der Gemeinde Kirkel in öffentlicher Sitzung am 27.06.2019 den Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnanlage Eisenbahnstraße“ im beschleunigten Verfahren gefasst hat.

Mit der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes verfolgt die Gemeinde folgende Ziele:

Im Innenbereich des Ortsteils Kirkel-Neuhäusel der Gemeinde Kirkel sollen auf einer Freifläche zwischen der Eisenbahnstraße und der Kaiserstraße, in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof und zum Ortszentrum, die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Realisierung von

- einem Mehrfamilienhaus geschaffen werden, das aus 3 separaten Baukörpern mit je maximal 6 Wohneinheiten bestehen soll, die mit einer durchgängigen Tiefgarage miteinander verbunden sind,
- einem Einzelhaus geschaffen werden, mit maximal 2 zulässigen Wohneinheiten.

Darüber hinaus besteht im Plangebiet bereits ein Wohngebäude (Kaiserstraße Hs.-Nr. 80a) mit 3 Wohneinheiten, das planungsrechtlich gesichert werden soll. Die Erschließung des Baugebiets ist über interne Zufahrten/Erschließungswege innerhalb des Plangebiets, ausgehend von der Eisenbahnstraße, vorgesehen. Das bestehende Gebäude (Kaiserstraße Hs.-Nr. 80a) ist bereits über die Kaiserstraße erschlossen. Die erforderlichen Stellplätze können vollständig auf den Grundstücken organisiert werden (verteilt auf Tiefgarage und Außenstellplätze).

Aktuell beurteilt sich die planungsrechtliche Zulässigkeit des Plangebiets nach § 34 BauGB (Zulässigkeit von Vorhaben innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile). Danach ist die Planung nicht realisierungsfähig. Deshalb bedarf es der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes.

Die genauen Grenzen des Geltungsbereiches des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes sind dem abgedruckten Lageplan zu entnehmen. Er umfasst eine Fläche von ca. 4.600 m².

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren gem. § 13a i. V. m. § 13 BauGB aufgestellt.

Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Kirkel stellt für das Plangebiet eine gemischte Baufläche dar. Somit ist der vorhabenbezogene Bebauungsplan nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt. Der Flächennutzungsplan wird gem. § 13a Abs. 2 Nr. 2 BauGB im Wege der Berichtigung angepasst.

Das Verfahren zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes erfüllt die Vorgaben, um gemäß § 13a BauGB - Bebauungspläne der Innenentwicklung - i. V. m. § 13 BauGB im beschleunigten Verfahren durchgeführt zu werden. Es wird darauf hingewiesen, dass gem. § 13 Abs. 3 BauGB von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB und gem. § 13 Abs. 2 BauGB und § 13a Abs. 3 BauGB von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB abgesehen wird.

Kirkel, 02.07.2019

Frank John, Bürgermeister

Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan „Wohnanlage Eisenbahnstraße“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel

Bekanntmachung der Öffentlichen Auslegung - Der Gemeinderat der Gemeinde Kirkel hat in seiner Sitzung am 27.06.2019 gemäß § 1 Abs. 3 und § 2 Abs. 1 BauGB beschlossen, das Verfahren zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnanlage Eisenbahnstraße“ einzuleiten (s. Anlage Geltungsbereich). In seiner Sitzung am 27.06.2019 hat der Gemeinderat den Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnanlage Eisenbahnstraße“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B) sowie der Begründung, gebilligt und die öffentliche Auslegung beschlossen.

Mit der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes verfolgt die Gemeinde folgende Ziele:

Im Innenbereich des Ortsteils Kirkel-Neuhäusel der Gemeinde Kirkel sollen auf einer Freifläche zwischen der Eisenbahnstraße und der Kaiserstraße, in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof und zum Ortszentrum, die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Realisierung von

- einem Mehrfamilienhaus geschaffen werden, das aus 3 separaten Baukörpern mit je maximal 6 Wohneinheiten bestehen soll, die mit einer durchgängigen Tiefgarage miteinander verbunden sind,
- einem Einzelhaus geschaffen werden, mit maximal 2 zulässigen Wohneinheiten.

Darüber hinaus besteht im Plangebiet bereits ein Wohngebäude (Kaiserstraße Hs.-Nr. 80a) mit 3 Wohneinheiten, das planungsrechtlich gesichert werden soll. Die Erschließung des Baugebiets ist über interne Zufahrten/Erschließungswege innerhalb des Plangebiets, ausgehend von der Eisenbahnstraße, vorgesehen. Das bestehende Gebäude (Kaiserstraße Hs.-Nr. 80a) ist bereits über die Kaiserstraße erschlossen. Die erforderlichen Stellplätze können vollständig auf den Grundstücken organisiert werden (verteilt auf Tiefgarage und Außenstellplätze).

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan wird gem. § 13a i. V. m. § 13 BauGB aufgestellt.

Aktuell beurteilt sich die planungsrechtliche Zulässigkeit des Plangebiets nach § 34 BauGB (Zulässigkeit von Vorhaben innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile). Danach ist die Planung nicht realisierungsfähig. Deshalb bedarf es der Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes.

Die genauen Grenzen des Geltungsbereiches des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes sind dem abgedruckten Lageplan zu entnehmen. Er umfasst eine Fläche von ca. 4.600 m².

Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Kirkel stellt für das Plangebiet eine gemischte Baufläche dar. Somit ist der vorhabenbezogene Bebauungsplan nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt. Der Flächennutzungsplan wird gem. § 13a Abs. 2 Nr. 2 BauGB im Wege der Berichtigung angepasst.

Gemäß §§ 13a, 13 BauGB und 3 Abs. 2 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes in der Zeit vom 15.07. bis einschließlich 16.08.2019 während der Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Kirkel, Fachbereich Bauen und Umwelt, Zimmer 27, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt.

Der Inhalt der ortsüblichen Bekanntmachung nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich über das Internetportal der Gemeinde Kirkel (<https://www.kirkel.eu>) und über das zentrale Internetportal des Landes (<https://www.uvp-verbund.de/kartendienste>) elektronisch abrufbar.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse gemeinde@kirkel.de vorgebracht werden, nicht fristgerecht vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den vorhabenbezogenen Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Das Verfahren zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes erfüllt die Vorgaben, um gemäß § 13a BauGB - Bebauungspläne der Innenentwicklung - i. V. m. § 13 BauGB im beschleunigten Verfahren durchgeführt zu werden. Es wird darauf hingewiesen, dass gem. § 13 Abs. 3 BauGB von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der

Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB und gem. § 13 Abs. 2 BauGB und § 13a Abs. 3 BauGB von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB abgesehen wird.

Kirkel, 02.07.2019

Frank John, Bürgermeister

Lageplan, ohne Maßstab

Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan „Wohnanlage Eisenbahnstraße“, Gemeinde Kirkel, Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



Quelle: LVGL; Bearbeitung: Kernplan

Die Verwaltung informiert



Vollsperrung der Burgstraße im Bereich der Anwesen Haus-Nr. 46-48 und 57-61

Aufgrund von Betonarbeiten für die Neubaumaßnahme „Frauenbrunnerweg“ muss die Burgstraße im o. g. Bereich am Freitag, 05.07., von 7.00 bis 16.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden.

Der Anliegerverkehr ist frei bis zur Baustelle.

Ein Durchgang für Fußgänger bleibt erhalten.

Die betroffenen Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge außerhalb des nicht befahrbaren Baustellenbereiches abzustellen.

Ich bitte alle Betroffenen um Verständnis.

Der Bürgermeister: i. A. Zorn, stv. Fachbereichsleiter

Schadenbeseitigung auf der L 119 zwischen Limbach und Homburg

Am Montag, 08.07.2019, ab 7.00 Uhr, wird der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) mit der Beseitigung akuter Straßenschäden auf der L 119 „Am Zollbahnhof“ zwischen Limbach und Homburg beginnen. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Dienstag, 09.07.2019, 18.00 Uhr, andauern.

Betroffen sind beide Fahrspuren auf einer Länge von 100 Metern. Während der Bauzeit wird der Verkehr halbseitig mit Ampelregelung an der Baustelle vorbeigeführt.

Der LfS rechnet während der Bauzeit mit geringfügigen Verkehrsstörungen. Den Verkehrsteilnehmern wird empfohlen, Wartezeit an der Baustellenampel einzuplanen.

Instandsetzungsarbeiten in der Kaiserstraße (L119) und Sperrung der Einmündung „Kohlroterweg“ in „Kaiserstraße“

Der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) wird am **Dienstag, 09.07.2019, von 8.00 bis 18.00 Uhr** in der Kaiserstraße (L 119) - im Bereich der Einmündung „Kohlroterweg“ - Instandsetzungsarbeiten durchführen.

Der Verkehr wird mit Ampelregelung einstreifig an der Baustelle vorbeigeführt.

Während der Bauzeit ist die Ein- und Ausfahrt zu der Straße „Kohlroterweg“ gesperrt.

Im Zuge der Sperrung der Einmündung Kohlroterweg wird der Verkehr über die Straßen Zum Naturfreundehaus, Limbacher Weg und umgekehrt, sowie über die Triftstraße, Goethestraße, Wielandstraße umgeleitet.

Ein Durchgang für Fußgänger bleibt erhalten.

Ich bitte - auch im Namen des Landesbetriebes für Straßenbau und der ausführenden Baufirma - um Verständnis für die Verkehrsbehinderungen.

Der Bürgermeister: i. A. Zorn

Arbeiten an Sonn- und Feiertagen bei der Fa. Bahnlog

Im Rahmen der Erneuerung mehrerer regionaler Gleisabschnitte im Schienennetz der Deutschen Bahn AG kann es im Zeitraum vom 28.06. bis 15.09.2019 auf dem Betriebsgelände der Fa. Bahnlog, Am Gleisbahnhof 3, Kirkel-Altstadt, zu Arbeiten an Sonn- und Feiertagen (Be- und Entladetätigkeiten für den Austausch des anfallenden Gleisschotters und der Bahnschwellen) kommen; das Unternehmen ist bemüht, die Arbeiten möglichst an Werktagen sowie außerhalb der Nachtzeit durchzuführen.

Die Arbeiten finden im öffentlichen Interesse zur Sicherung der regionalen Infrastruktur und zur Vermeidung von Beeinträchtigungen im Bahnverkehr statt; das Bedürfnis für die entsprechende Ausnahmegenehmigung gemäß dem Saarl. Sonn- und Feiertagsgesetz ist durch eine Mitteilung der DB Netz AG nachgewiesen.

Ich bitte alle Betroffenen um Verständnis.

Der Bürgermeister: Frank John

Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien während der Sommerferien

In der Zeit **vom 01.07. bis 09.08.2019** gelten nachfolgende Öffnungszeiten unserer Büchereien:

Limbach: Gemeindebücherei, Hauptstraße 12, Tel. (06841) 8098-43, E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de

Öffnungszeiten: von 14.30 bis 18.00 Uhr

Altstadt: Gemeindebücherei, neben Feuerwehrschulungsraum am Dorfplatz, E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de

Öffnungszeiten: von 14.30 bis 17.00 Uhr

Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel, im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel. (06849) 315, E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de und koeb.kirkel@bistum-speyer.de

- **während der gesamten Sommerferien nur mittwochs geöffnet** -
Öffnungszeiten: von 16.00 bis 18.00 Uhr

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine erholsame Ferienzeit und freuen uns schon auf Ihren nächsten Besuch in einer unserer Büchereien.

Ihr Bücherei-Team

Öffnungszeiten der Fahrradwerkstatt Kirkel in den großen Ferien 2019

Während den großen Ferien ist die Werkstatt am 08. Juli und am 22. Juli sowie am 05. August geöffnet. Ab 12. August öffnet die Werkstatt wieder wöchentlich.

Die Werkstatt befindet sich hinter dem Rathaus im ehemaligen Leitstand der Feuerwehr Limbach und ist montags in der Zeit von 17.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

Dort können dann selbst kostenlos Reparaturen durchgeführt werden. Bei Bedarf wird auch bei der Reparatur geholfen. Ersatzteile gibt's, wenn vorhanden, kostenlos. Ansonsten sollte man sich die Ersatzteile mitbringen.

Kontakt: Armin Jung, Tel. (06841) 809860, a.jung@kirkel.de

Kätzchen zugelaufen

Beim Fundamt der Gemeinde Kirkel wurden als zugelaufen gemeldet: **4 Kätzchen, ca. 8 Wochen alt (2-mal männlich und 2-mal weiblich)** Der Eigentümer wird gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung Kirkel, Rathaus in Limbach, Zimmer 6, 7 oder 8, zu melden; Tel. (06841) 8098-16, -17 oder -18.

Andere Behörden



Verbraucherzentrale des Saarlandes e. V.

7 Tipps zum Hitzeschutz in Wohnräumen - Die Energieberatung der Verbraucherzentrale hat 7 Tipps zum Hitzeschutz für Wohnräume zusammengestellt, die für ein angenehmeres Wohnklima im Sommer sorgen sollen.

www.kirkel.de

- 1. Richtiges Lüften:** Lüften lohnt sich umso mehr, je kühler es draußen im Vergleich zur Innentemperatur ist. Hier bietet sich die Verwendung eines Thermometers an, welches die Außen- und Innentemperatur misst, denn der subjektive Eindruck täuscht oft.
- 2. Rollläden, Außenjalousien und Co:** Über Fenster dringt ein Großteil der Wärme in den Innenraum ein. Die Anbringung eines Sonnenschutzes ist deshalb besonders wichtig. Außen liegender Sonnenschutz ist deutlich wirksamer, da die Licht-Energie so gar nicht in den Raum hineinkommt. Automatisch gesteuerte Jalousien können für die Verschattung bei Abwesenheit sorgen.
- 3. Sonnenschutzfolien und Sonnenschutzverglasungen:** Sie bieten ebenfalls einen wirksamen Hitzeschutz, verdunkeln allerdings dauerhaft - auch im Winter - die Räume. Zur Not hilft ein weißes Tuch, das von außen vor das Fenster gehängt wird.
- 4. Klimageräte:** Klimageräte verbrauchen sehr viel Strom und verursachen damit erhöhte Kosten. Wer ein Klimagerät benutzen will, sollte ein Gerät mit einer möglichst hohen Energieeffizienzklasse wählen. Die Effizienzklasse ist Teil des Energielabels und steht gut lesbar auf jedem Gerät. Fest eingebaute Splitgeräte sind erheblich energieeffizienter als mobile Monoblockgeräte. Die beste Effizienzklasse ist A+++ . Monoblockgeräte sind in der Regel drei Klassen schlechter. Bei der Auswahl sollte auch auf den Geräuschpegel des Klimageräts geachtet werden. Verwendet man ein Klimagerät gilt: Fenster zu!
- 5. Ventilatoren:** Vor der Anschaffung eines Klimageräts kann zunächst ein Ventilator ausprobiert werden. Er verbraucht erheblich weniger Strom und ist damit umweltfreundlicher und günstiger im Unterhalt. Das Prinzip des Luftzugs kann man auch durch geöffnete Fenster erreichen. Auch wenn es draußen ein paar Grad wärmer ist als innen, hat der Luftzug kühlende Wirkung und lässt die Hitze erträglicher sein. Bei Windstille funktioniert das natürlich nicht.
- 6. Dach- und Fassadenbegrünung:** Bäume, Sträucher, Fassaden- und Dachbegrünung sorgen für eine natürliche Verschattung auf Wänden und Dächern und tragen dadurch zum Hitzeschutz bei.
- 7. Konventionelle Dämmung:** Eine gute Dämmung des Dachs und der Außenwände hat einen dauerhaften positiven Einfluss auf ein angenehmes Wohnklima. Sie verhindert im Sommer, dass die Konstruktion durch Sonneneinstrahlung von außen erhitzt wird. Damit steht die Speichermasse komplett dem Innenraum zur Verfügung und dieser bleibt im Vergleich länger kühl.

„Die Energieberater der Verbraucherzentrale beraten Verbraucher individuell und vor allem unabhängig zu geeigneten Hitzeschutzmaßnahmen“, erläutert Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale. Bei der Energieberatung der Verbraucherzentrale erhalten Eigenheimbesitzer außerdem Informationen zu den Themen Haustechnik, Sanierung und Neubauplanung. Die Energieberatung ist gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie. Weitere Informationen gibt es auf verbraucherzentrale-energieberatung.de oder auf www.verbraucherzentrale-saarland.de oder kostenfrei unter (0800) 809802400.

Energiebilanz von Dämmstoffen ist positiv - Wärmedämmung ist auch Hitzeschutz - „Dämmung braucht mehr Energie zur Herstellung als sie später einspart“. So verbreitet diese Behauptung ist, so falsch ist sie auch. „Richtig ist, dass Dämmstoffe unterschiedlich viel Primärenergie bei der Herstellung benötigen“, erläutert Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale. „Richtig ist aber auch, dass jeder Dämmstoff während seiner Nutzungszeit deutlich mehr Energie einspart als er zur Produktion verbraucht hat“, stellt Schneeweiß klar.

Zellulose als Dämmstoff benötigt etwa 10 bis 60 Kilowattstunden pro Kubikmeter Dämmstoff. Das bedeutet, dass eine nach Neubaustandard gedämmte Wand bereits nach 8 Monaten den Energieaufwand der Produktion wieder eingespart hat. Für andere Dämmmaterialien ist der Aufwand für die Produktion größer. So verlängert sich der Zeitraum bei Spezialdämmstoffen deutlich bis auf mehrere Jahre. Vor diesem Hintergrund ist es sinnvoll, Spezialdämmstoffe auch nur dort einzusetzen, wo sie unverzichtbar sind, zum Beispiel bei niedrigen Aufbauten von Balkondämmungen. Da die üblichen Renovierungszyklen zwischen 30 und 50 Jahren liegen, ist auch bei Dämmstoffen mit hohem Energieaufwand zur Herstellung die Gesamtenergiebilanz positiv. Damit spart jeder Dämmstoff bei jeder Dämmqualität deutlich mehr Energie ein, als er zur Produktion verbraucht hat.

Wer Wert auf kurze energetische Amortisationszeiten legt, dem sei zu Dämmung aus nachwachsenden Rohstoffen geraten. Schneeweiß hebt hervor, dass der Primärenergieaufwand zur Herstellung der Dämm-Materialien aus nachwachsenden Rohstoffen meist sehr gering ist. So liegt die energetische Amortisation für eine Dämmung aus Hanf, Kokos oder Schafwolle bei weniger als 6 Monaten. Haben Dämmstoffe ein höheres Gewicht und eine bessere Speicherkapazität, so beeinflussen sie den sommerlichen Wärmeschutz zusätzlich positiv.

Welche Dämm-Materialien am Markt sind und welche Besonderheiten beim Einbau beachtet werden sollen, darüber informiert die Energieberatung der Verbraucherzentrale neutral, kompetent und ohne wirtschaftliche Eigeninteressen. Gefördert wird die unabhän-

gige Energieberatung durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Für eine persönliche Beratung in einer der 19 Energieberatungsstellen im Saarland ist eine Anmeldung erforderlich unter der bundesweiten Hotline (0800) 809802400 oder direkt bei der Beratungsstelle.

Anmeldung zur Energieberatung in:

- **Blieskastel** in der Volkshochschule, Am Schloss, Tel. (06842) 924310 oder (0681) 5008915
- **St. Ingbert** im Rathaus, Am Markt 12, Zimmer 103, Tel. (06894) 130.

Borkenkäfer werden jetzt wieder aktiv - Umweltministerium: Waldbesitzer müssen jetzt Fichtenbestände wöchentlich kontrollieren!

Die lang anhaltenden Wärme- und Trockenperioden im Jahr 2018 haben zu einer Massenvermehrung von Borkenkäfern geführt. Durch den milden Winter 2018/2019 begünstigt, hat der größte Teil dieser Borkenkäfer überlebt. Bei trockenem Wetter und anhaltenden Temperaturen über 16 °C verlassen nun die Borkenkäfer in diesem Jahr ihre Überwinterungsplätze und befallen neue Fichten, man spricht dann vom „Frisch-Befall“.

Das sind die Erkennungsmerkmale eines Borkenkäferbefalls im Frühjahr (April, Mai, Juni):

- Braunes Bohrmehl auf der Rinde, unter den Rindenschuppen, auf Spinnweben, am Stammfuß und auf dem Boden
- Grüner Nadelteppich am Stammfuß
- Einbohrlöcher, Harztrichter, Harztröpfchen und Harzfluss am Stamm

Achtung: Unmittelbar nach Regen oder starkem Wind oft nicht erkennbar

Im Wald des Landes und der Gemeinden kontrollieren die zuständigen Förster die Bestände auf Borkenkäferbefall. Im Privatwald werden betroffene Waldbesitzer von der Privatwaldberatung im Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz soweit möglich auf Schäden aufmerksam gemacht.

Aber, so Umweltminister Reinhold Jost: „Aufgrund der Größe und der Verteilung des Privatwaldes im Saarland können unsere Mitarbeiter keine flächendeckenden Kontrollen durchführen. Daher bitten wir alle Privatwaldbesitzer: Kontrollieren Sie wöchentlich Ihre Fichtenbestände!“

Was ist derzeit zu tun:

- Wird ein Frischbefall festgestellt, ist sofortiges Handeln notwendig, d. h. die vom Käfer befallenen Bäume müssen umgehend gefällt und aus dem Wald abtransportiert werden. Dabei sind allerdings die natur- und artenschutzrechtlichen Belange weiterhin zu beachten. Mitarbeiter des SaarForst bzw. des Umweltministeriums beraten hier gerne.
- Restholz, das nicht aufgearbeitet wird, z. B. Baumkronen, sollte durch Kleinschneiden oder Häckseln brutuntauglich gemacht werden.
- Hinzu kommt die sofortige Aufarbeitung von Sturmholz, soweit vorhanden.

Was ist derzeit nicht zu tun:

- Fichten aus dem Jahr 2018 mit roten Kronen und abgefallener Rinde sind nicht mehr bruttauglich und spielen somit bei der Bekämpfung der Borkenkäfer keine Rolle. Sie sollten zur Entlastung des Holzmarktes derzeit nicht genutzt werden.
 - Ausnahme: Fällung aus Gründen der Verkehrssicherungspflicht
- Detaillierte Informationen zu Maßnahmen der Überwachung, Vorbeugung und zur Bekämpfung der Borkenkäfer finden die Waldbesitzer in dem aktuellen Faltblatt „**Handlungshinweise - Umgang mit Borkenkäferbefall**“, das Sie mit folgendem [Link](https://www.saarland.de/75970.htm) von der Homepage des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz herunterladen können: <https://www.saarland.de/75970.htm>.

Weitere Informationen und Beratung in Fragen des Waldschutzes gibt es hier:

Koordinierungsstelle im Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz, Bernd Diener, Festnetz (0681) 9712-167, Mobil: (0175) 2200904, E-Mail: b.diener@sfl.saarland.de

Privatwaldberatung des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz, Thomas Reget, Festnetz (06871) 502618, Mobil (0175) 2200815, E-Mail: t.reget@umwelt.saarland.de

Stefan Faul, Mobil (0170) 7941636

Kultur+ im Saarpfalz-Kreis: „Möglichmacherei“
Zum Aufbau eines Instrumentenpools für den Saarpfalz-Kreis werden gebrauchte Instrumente gesucht - Ab sofort besteht die Möglichkeit, den Instrumentenpool des Saarpfalz-Kreises mit gebrauchten Instrumenten für Kitas, Schulen und Vereine zu unterstützen.

Instrumente können montags bis freitags von 9.00 bis 15.00 Uhr bei Kultur+ Geschäftsstelle, Am Forum 1, 66424 Homburg, oder Saarpfalzkultur e. V., Treffpunkt Kultur, Spitalstraße 1-3, 66386 St. Ingbert, abgegeben werden.

Weitere Informationen telefonisch unter (06841) 1048073.

Ende des amtlichen Teiles



Veranstaltungen



Juli

07. kostenlose geführte Wanderung an die Edelweißhütte mit Einkehrmöglichkeit, ca. 10 km, Treffpunkt: 11.00 Uhr Parkplatz an der Arbeitskammer, Am Tannenwald 1, 66459 Kirkel, keine Anmeldung erforderlich; VA: Gemeinde Kirkel
- 08.-12. Burgsommer Ferienwoche; VA: Gemeinde Kirkel
- 6./ Sommerfest ab 18.00 Uhr
7. Hähnkekrähen ab 11.00 Uhr; VA: Geflügelzuchtverein 1929 e. V.
13. Handwerkerdorf auf Burg Kirkel, 12.00 bis 18.00 Uhr, Preis: 13 Euro - Kinder, 15 Euro - Erw., Abendspektakel ab 18.30 Uhr, Preis: 5 Euro p. Pers.; VA: Gemeinde Kirkel
14. Handwerkerdorf auf Burg Kirkel, 10.00 bis 16.00 Uhr; VA: Gemeinde Kirkel
14. Burgführung, Treffpunkt: Heimat- u. Burgmuseum am Fuße der Burg, 11.00 Uhr, Dauer: ca. 1 Stunde, unentgeltlich; VA: Gemeinde Kirkel
- 19.-22. Sportfest FC „Palatia“ in Limbach; VA: „Palatia“ Limbach
- 19.-21. Siedlerfest; VA: Siedlergemeinschaft Kirkel-Neuhäusel
26. Burg Open Air, Classic Rock mit Back To The Roots, Eintritt: 7 Euro; VA: Gemeinde Kirkel
27. Irish Folk mit „Hexeschuss“, Eintritt: 5 Euro; VA: Gemeinde Kirkel
Kombiticket für beide Tage: 10 Euro

Jugend-Info



Vom Seepferdchen zum Bronzeschwimmer

Laut DLRG gibt es immer weniger Kinder, die ausreichend schwimmen können. Ausreichend ist laut DLRG nicht der Erwerb des Seepferdchens, sondern erst nachdem man das Jugendschwimmabzeichen in Bronze erworben hat, könne man davon sprechen, dass die Kinder gute Schwimmer seien und auch in brenzlichen Situationen mit dem Element Wasser klar kommen und nicht Gefahr laufen zu ertrinken.

Die Jugendpflege der Gemeinde Kirkel bietet deshalb, in Zusammenarbeit mit dem LPH (Landesinstitut für Präventives Handeln), einen Schwimmkurs für Kinder an, die bereits auf „Seepferdchenniveau“ schwimmen können.

Ziel des Kurses, der von einer erfahrenen Schwimmlehrerin geleitet wird, ist der Erwerb des Jugendschwimmabzeichens in Bronze. Um das Abzeichen und die Urkunde zu erlangen, sind folgende Fertigkeiten notwendig:

- Sprung vom Beckenrand
- 200 Meter schwimmen in einer Zeit von unter 15 Minuten
- Gegenstand aus 2 Metern Tiefe heraufholen
- Sprung aus 1 Meter Höhe ins Wasser
- Baderegeln kennen

Der Kurs beginnt am Dienstag, 06. August, um 10.00 Uhr im Freibad Limbach. Kursende ist am Freitag, 09. August. Insgesamt finden 4 Übungseinheiten mit abschließender Prüfung statt. Die Übungsstunden dauern 1,5 Zeitstunden.

Da die Gruppengröße begrenzt ist, bitten wir die Teilnehmer, sich verbindlich unter a.jung@kirkel.de anzumelden. Infos auch unter www.jugendpflege-kirkel.de.

Der gesamte Kurs, inklusive Eintritt ins Schwimmbad und Gebühr für die Prüfung, sind in dem Teilnehmerbeitrag von 10 Euro pro Kind in der Kursgebühr enthalten.

Treffpunkt zum ersten Kurs ist am 06. August um 9.45 Uhr vor dem Freibad in Limbach.

Kirchliche Nachrichten



Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

Worte der Bibel

Der Menschensohn ist gekommen, zu suchen und selig zu machen, was verloren ist.

Lk 19,10

Worte des Lebens

Von zwei Narren hält der größere den kleineren für den größeren.
Emil Gott

Pfarramtsteam:

Pfarramt 1: Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. (06841) 80286, Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de

Pfarramt 2: Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel. (06826) 2784

Bürozeiten im Pfarramt 1 - Sekretärin: Silke Steinfeltz

Die **Öffnungszeiten** des Pfarramtes sind: dienstags von 15.30 bis 17.30 Uhr, mittwochs von 9.00 bis 12.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Gottesdienst am 3. Sonntag nach Trinitatis, 07.07.2019

10.00 Uhr, Martinskirche Altstadt, Pfarrerin Christiane Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

Hinweis an unsere Gottesdienstbesucher: Wir bieten einen kostenlosen Fahrdienst zu den Gottesdiensten an, Anmeldung erbeten bis spätestens freitags, 11.00 Uhr, Pfarramt Limbach.

Förderverein Elisabethkirche Limbach lädt zum letzten Mal ein zum: Ferientreff für Jung und Alt im Park hinter der Elisabethkirche in Limbach - gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank - mittwochs in der Zeit **vom 17.07. bis 14.08.** jeweils von 18.00 bis 22.00 Uhr.

Termine der Kirchengruppen

Kirchenchor: dienstags, 20.00 Uhr, Theobald-Hock-Haus (THH)

Ev. Frauenbund Limbach: Sommerpause

Ev. Frauenbund Altstadt: Sommerpause

Presbyteriumssitzung: Donnerstag, 29.08., 19.30 Uhr, THH

Präparanden/innen: Anmeldeabend für die zukünftigen „Präpis“ ist Mittwoch, 14.08., 18.30 Uhr, THH; Einladungen hierzu werden versandt.

Konfirmanden/innen: Freitag, 23.08., 16.00-17.30 Uhr, je nach Wetterlage im Außenbereich des THHs oder in der Kita „Pustebblume“. Hinweis zum Verständnis: Die „alten“ Präpis sind nun seit der Konfirmation im April die Konfis.

Ansprechpartner Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: Pfarrerin Härtel, Tel. 80286

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel. 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 81131

Vermietung THH: Dieter Hock, Tel. 89377

Prot. KiTa „Pustebblume“ Limbach: Tel. 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 80125

Kirchenchor: Marianne Hoffeld, Tel. 89444

Ökum. Sozialstation Kirkel (für Limbach und Altstadt): Tel. 61660, Rufbereitschaft: (0163) 6166060

Ansprechpartner Gemeindebezirk Altstadt

Pfarramt 2: Pfarrerin Ganster-Johnson, Tel. (06826) 2784

Kirchendienst: Volker Hennchen, Tel. 9968064

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 89266

Vermietung GZ: Lucia Gartenhof-Vogl, Tel. 80232

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel. 80099

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr. 51, Tel. 8393

Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

Prot. Pfarramt: Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, Tel. (06849) 264, www.protkirchekirkel.de, E-Mail: pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. (06849) 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. (06849) 978240

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Herrmann, Akazienweg 14, Tel. 600971,

Vertretung: Iris Peitz, Tel. 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin: Frau Schmidt, Tel. 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel. 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel. 9709714

Gemeindemittagstisch: Marion Kiefer, Tel. 91050, KiTa: Tel. 6116,

Uschi Wagner, Tel. 1432

Gottesdienst: Der Gottesdienst am Sonntag, 7. Juli, beginnt um 10.00

Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer i. R. Hans-Jürgen

Bechert gehalten.

Gemeindemittagstisch: am Mittwoch um 12.30 Uhr im Jochen-Klepper-

Haus. An- und Abmeldung telefonisch bis spätestens mittwochs

um 9.00 Uhr bei Marion Kiefer, Tel. 91050.

Der Mittagstisch macht Sommerpause: Am 17./24. und 31. Juli sind

Ferien. Am Mittwoch, 7. August, geht es dann wieder weiter.

Elterntreff für Babys und Kleinkinder in der Prot. KiTa „Der Wal-

fisch“: Die Treffen finden dienstags von 15.30 bis 17.00 Uhr im Turn-

raum der Prot. KiTa statt. Infos und Anmeldung bei Inka Schmidt,

Tel. 9709722, oder Angela Schneider, Tel. (0178) 6529579.

Ökumenische Frauengruppe - Die ökumenische Frauengruppe trifft

sich jeden vierten Donnerstag im Monat um **20.00 Uhr** im **Jochen-**

Klepper-Haus in Kirkel-Neuhäusel. Hierzu ist jede Frau, egal wel-

chen Alters oder welcher Konfession, herzlich eingeladen.

Sabine Grützner, Tel. (06849) 609968

Evangelischer Kirchenbauverein: Kontakt und Informationen bei

Karl-Friedrich Strohmaier, 1. Vorsitzender, Zum Tauhügel 5, Tel. 6805,

Bankverbindungen: Volksbank Saarpfalz, BLZ 59291200, Nr.

7700340206; Kreissparkasse Saarpfalz, BLZ 59450010, Nr.

1011322391

Ev. Kirchenchor - Unser Ev. Kirchenchor und der Kath. Kirchenchor

Lautzkirchen bilden eine ökumenische Chorgemeinschaft mit ge-

meinsamen Proben und Auftritten. In geraden Wochen probt die

Gemeinschaft dienstags um 20.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus; in

ungeraden Wochen erfolgt von dort um 19.40 Uhr in Fahrgemein-

schaften die Abfahrt zur Chorprobe in Lautzkirchen. Abwech-

slungen von dieser Regelung und Chorferien werden in den „Kirkeler

Nachrichten“ unter der Rubrik „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“ veröf-

fentlicht.

Tanzkreis - Die Frauen des Tanzkreises treffen sich montags um 18.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus. Kontakt: Christel Hussong, Tel. (06849) 6362.

Handarbeitskreis: dienstags, vierzehntägig, um 14.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus, Kontakt: Gisela Herzog, Tel. 1260

Evangelischer Posaunenchor - Liebe Musiker des Posaunenchores, am heutigen Freitag, 05. Juli, findet um 18.00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus unsere letzte Probe vor den Ferien statt.

Am kommenden Sonntag, 07. Juli, gestalten wir den Gottesdienst zum 100-jährigen Jubiläum des Hasseler Kirchenchores musikalisch. Wir treffen uns um 9.15 Uhr in der evangelischen Kirche in Hassel zum Einspielen.

Pfarrei Heilige Familie Blieskastel

Gottesdienstordnung vom 06. Bis 19.07.2019

Sa., 06.07. 15.00 Uhr Lautzkirchen, Blietal-Klinik: Gottesdienst
17.00 Uhr Niederwürzbach: Taufe des Kindes Sophia Küntzer
18.00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier mit Requiem
So., 07.07. 09.00 Uhr Alschbach: Eucharistiefeier mit Requiem
10.30 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier mit Requiem
im Anschluss Verkauf von fair gehandelten Waren mit Kaffee und Kuchen
Mi., 10.07. 09.00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier
im Anschluss an den Gottesdienst Einladung zum gemeinsamen Frühstück
Sa., 13.07. 14.30 Uhr Niederwürzbach: Trauung
15.00 Uhr Lautzkirchen, Blietal-Klinik: Gottesdienst
18.00 Uhr Limbach: Eucharistiefeier mit Requiem
18.00 Uhr Niederwürzbach: Wortgottesfeier
So., 14.07. 09.00 Uhr Bierbach: Eucharistiefeier mit Requiem
10.30 Uhr Lautzkirchen: Eucharistiefeier mit Requiem
Mi., 17.07. 09.00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier
Do., 18.07. 10.00 Uhr Limbach, ASB-Seniorenzentrum: Eucharistiefeier

Weitere Informationen

kfd-Frauengemeinschaft Limbach-Altstadt - Die Frauentreffen sind jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Bistro des ASB-Seniorenheims in Limbach. **Nächster Termin:** 10. Juli 2019

Messdienergruppenstunden von St. Joseph und Christ König - Die Messdiener von Kirkel und Limbach treffen sich am **1. Samstag im Monat** von 10.00 bis 11.00 Uhr in **Limbach**.

Chor Auftakt - Wir legen mit den Proben eine **Sommerpause** ein. Nach den Schulferien im August finden die Proben wie gewohnt in der katholischen Kirche in Kirkel statt. Wir proben donnerstags jeweils von 19.30 bis 21.00 Uhr. Wir wünschen eine schöne Sommerzeit und freuen uns jederzeit auf neue Sänger und Sängerinnen. **Kontakt:** Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon (06842) 4628, Fax (06842) 52090, E-Mail: Pfarramt.BLK.Heilige-Familie@bistum-speyer.de
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 9.00-12.00 Uhr, und Do., 15.00-17.00 Uhr

Pastoralteam: Pfarrer Eric Klein, Kaplan Pater Martin Urbanski, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen.**

Aus der Gemeinde. . .



Zusteller/in als Urlaubsvertretung gesucht

Für die Zustellung des Amtlichen Bekanntmachungsblattes der Gemeinde Kirkel suchen wir in der Urlaubszeit Vertretungen für verschiedene Ortsteile.

Interessenten werden gebeten, sich mit dem **Verlag B. Faber GmbH, Otto-Walle-Straße 10, 66399 Mandelbachtal, Telefon (06803) 404/405**, in Verbindung zu setzen.

Burgsommer in den Ferien

Nachdem im Mai und Juni im Rahmen des „Burgsommers für Schulen“ rund 5.500 Kinder Burg Kirkel besuchten (diese Veranstaltung ist ausgebucht! Vormerkungen für 2020 möglich.), findet vom 08. bis 12. Juli der **„Burgsommer in den Ferien“** für jedermann, sowohl Kinder als auch Erwachsene, statt.

Im authentisch nachgebauten Handwerkerdorf unterhalb der Kirkeler Burg werden Besucher an mittelalterliche Handwerkstechniken herangeführt. Ca. 12 Handwerke, wie zum Beispiel Töpfern, Schmieden oder Kerzenziehen, stehen zur Auswahl. Darüber hinaus können Bogen- und Armbrustschießen ausprobiert werden. Im Heimatmuseum und auf einer kindgerechten Führung über die Burg können die großen und kleinen Entdecker etwas über den Ort Kirkel, seine Burg und die Bewohner der vergangenen Jahrhunderte erfahren.

Ziel ist es, den Besuchern zu vermitteln, dass das Mittelalter aus mehr bestand als Rittern und Burgfräulein. Der Fokus des Kirkeler Burgsommers liegt auf den einfachen Handwerkern, die ebenfalls



- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach
Telefon 0 68 41 / 98 27 37

PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

Ute Forster & Karin Seegmüller

Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

Schloßbergstr. 40 · 66440 Blieskastel
Tel. 06842 . 536225 · www.logo-blies.de

Behandlungstermine, auch Haus- und Heimbefuche nach Vereinbarung

eine entscheidende Rolle gespielt haben. Er soll zeigen, wie viel harte Arbeit in der Herstellung der damals wie heute noch gebräuchlichen Alltagsgegenstände steckte und wie viel Spaß es macht, etwas mit den eigenen Händen zu schaffen.

Das Handwerkerdorf ist täglich von 10.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Eine Tageskarte für Kinder und Jugendliche kostet 13,00 Euro, für Erwachsene 15,00 Euro. Wochenkarten gibt es für Kinder für 50,00 Euro und für Erwachsene für 60,00 Euro. Das Arbeitsmaterial ist inklusive außer Eisen: 1 Schwert kostet 3,00 Euro.

Anmeldung bitte über die Gemeinde Kirkel, Tel. 06841/8098-39 oder -40, gemeinde@kirkel.de, oder man kauft seine Laufkarte an der Tageskasse vor Ort. (Aus Sicherheitsgründen ist die Besucheranzahl im Handwerkerdorf beschränkt. Bei großem Andrang kann es dazu kommen, dass nicht angemeldete Besucher abgewiesen werden müssen.)

Erlebniswochenende mit Abendspektakel

Das **Erlebniswochenende** markiert am 13. und 14. Juli den Abschluss des Kirkeler Burgsommers.

Am **Erlebnis-Samstag**, 13. Juli, haben Kinder, Jugendliche und Erwachsene von 12.00 bis 18.00 Uhr nochmals die Möglichkeit, im Handwerkerdorf zu Werkeln. Eine Tageskarte für Kinder und Jugendliche kostet 13,00 Euro, für Erwachsene 15,00 Euro. Das Arbeitsmaterial ist inklusive außer Eisen: 1 Schwert kostet 3,00 Euro. Ab 18.30 Uhr beginnt am Samstag das **Abendspektakel**, ein besonderes, mittelalterliches Unterhaltungsprogramm, welches die Besucher in die Zeit der Ritter entführt. Dazu gehören u.a. mittelalterliche Musik und Tanzaufführungen, Schaukämpfe, ein Kinderturnier und zum Abschluss dürfen sich die Besucher noch auf spannende Märchen am Lagerfeuer freuen. Der Eintritt kostet p. P. 5,00 Euro.

Auch am **Erlebnis-Sonntag**, 14. Juli, ist das Handwerkerdorf geöffnet. Die Besucher können sich zwischen 10.00 und 16.00 Uhr ein letztes Mal in diesem Jahr an mittelalterlichen Handwerken versuchen. (Es gelten dieselben Preise wie am Samstag.)

Führung über die Kirkeler Burg am 14. Juli 2019

Die dritte Burgführung inklusive Besichtigung des Heimat- und Burgmuseums in diesem Jahr findet am Sonntag, 14. Juli, statt. Um 11.00 Uhr ist Treffpunkt am Heimat- und Burgmuseum, Schlossbergstraße 4 (am Fuße der Burg) in Kirkel-Neuhäusel. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich! Wer Interesse hat, kommt zum oben genannten Treffpunkt. Die Führung dauert ca. eine Stunde inkl. Besichtigung des Museums und ist kostenfrei. Die Führung gibt u. a. Erläuterungen zur Entstehungsgeschichte der Burg, zur ausgegrabenen Zugbrücke sowie Informationen zu dem allerneuesten Ausgrabungsstand des Burgbrunnens, was auch Gegenstand der diesjährigen Sonderausstellung im Museum ist. Es handelt sich hierbei auch um eine familientaugliche Führung, die nicht nur Erwachsenen, sondern auch Kindern gerecht wird. Wer nur das Museum besuchen möchte, kann dies von Mai-Oktober, jeden Sonntag und feiertags von 14.00-18.00 Uhr tun. Weitere Informationen beim Amt für Kultur, Sport und Tourismus der Gemeinde Kirkel, Telefonnummer (06841) 8098-38/39.

Kirkeler Burg Open Air am 26. und 27. Juli 2019

Das diesjährige Open-Air-Konzert vor der Kulisse der Kirkeler Burg lässt es gleich an zwei Abenden krachen.

Am **Freitag, 26. Juli**, machen **BTTR - Back to the Roots** mit Classic Rock aus den 60ern, 70ern und 80ern den Anfang. Dank ihrer um-

fassenden Instrumentalisierung bringt die Kirkeler Band die enorme Bandbreite dieser Musikepoche gekonnt und voller Spaß auf die Bühne. Freuen Sie sich auf einen Abend vollgepackt mit allseits bekannten Klassikern, Blues und Balladen sowie Funk- und Deutsch-Rock. Die Setliste reicht von den Rolling Stones, Pink Floyd und AC/DC über Santana, Joe Cocker und Tina Turner bis hin zu Marius Müller-Westernhagen und Herbert Grönemeyer - und noch viel weiter. Am **Samstag, 27. Juli**, erwartet Sie **Hexeschuss** mit stimmungsvollem Irish Folk. Die sechsköpfige Band aus Saarbrücken und Mandelbachtal schlägt den Bogen von traditionellen irischen Fiddletunes über Folkstandards mit Mitsingcharakter bis hin zu bekannten Rock- und Punkadaptionen. Eine abwechslungsreiche Instrumentierung ohne Strom und fünfstimmiger Gesang verleihen den Hexern einen einzigartigen Charme. Genießen Sie unter anderem Stücke der Dubliners, Poques, Jethro Tull, Paddy Goes To Holyhead und High Kings.

Der Förderkreis Kirkeler Burg sorgt vor Ort für das leibliche Wohl. An beiden Abenden gibt es Würstchen und Lyoner. Und am Samstag werden zusätzlich, passend zum Irish Folk, ein irisches Lammgericht und Bier von der grünen Insel angeboten.

Einlass ist jeweils ab 18.30 Uhr, Konzertbeginn um 19.30 Uhr. Der Eintritt zum Konzert von BTTR kostet 7,- Euro und von Hexeschuss 5,- Euro. Für diejenigen, die sowohl BTTR als auch Hexeschuss auf der Kirkeler Burg erleben möchten, gibt es ein Kombiticket mit Eintritt zu beiden Konzerten für 10,- Euro.

Karten für das Kirkeler Burg Open Air sind im Vorverkauf bei der Kreissparkasse Kirkel-Neuhäusel (Goethestraße 66D) und im Kulturamt der Gemeinde Kirkel im OT Limbach (Hauptstraße 10, Zimmer 28) oder an der Abendkasse erhältlich.

Nähere Informationen beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel unter Tel. 06841-809839.

Das Kirkeler Burg Open Air wird von der Kreissparkasse Saarpfalz gesponsert.

Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

Fahrt zu „Münchhausen“ in Ötigheim - Sonntag, 25. August 2019
- Am 25.08. unternimmt der Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V. eine Tagesfahrt nach Ötigheim. Dort besuchen wir „Münchhausen“ - sein wahres Leben in 15 Lügengeschichten.

Nach der Vorlage des Films von 1943 mit Hans Albers in der Titelrolle ist Münchhausen 2019 erstmals in Ötigheim zu erleben. Der Kostümaufwand sprengt alle bisher dagewesenen Dimensionen. Ein sprechendes Pferd, ein dressierter Hund, Musik, Pyrotechnik und zahlreiche Spezialeffekte entführen die Zuschauer in die abenteuerliche Welt des berühmten Lügenbarons.

Die Volksschauspiele Ötigheim haben zzt. 1.500 Mitglieder, die am Spielgeschehen auf und hinter der Bühne teilnehmen. Der große Vorteil dieser Freilichtbühne ist u. a., dass sie überdacht ist und die Gäste daher - falls es regnen sollte, davon verschont bleiben.

Programm:

10.20 Uhr: St. Ingbert, Rendez-vous-Platz

10.35 Uhr: Kirkel, Marktplatz Wielandstraße

10.50 Uhr: Limbach, Theobald-Hock-Platz

11.00 Uhr: Homburg, Altes Hallenbad (gegenüber GLOBUS-Baumarkt)
Bei Ankunft haben Sie Gelegenheit, vor Ort eine Kleinigkeit zu essen oder Kaffee zu trinken.

Beginn der Aufführung: 14.00 Uhr.

Nach der Aufführung lassen wir den Tag gemütlich im Gasthaus Schneider, Dernbach ausklingen. Leistungen: Busfahrt, Reiseleitung, Eintrittskarte

Preis: 52,00 Euro

Wegen der Kartenreservierung muss die Anmeldung bis spätestens 10.06. erfolgt sein.

Anmeldung: Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V., Rathaus Limbach, Zimmer 28, Tel. 06841-809840 oder per E-Mail: d.hochlenert@kirkel.de

Der Fahrpreis ist bei der Anmeldung zu entrichten.

IBAN: DE85 5945 0010 1010 3550 61 - BIC: SALADE51HOM - Betr.: Ötigheim

Geführte Wanderung an die Edelweißhütte am 7. Juli 2019

Am 7. Juli steht die nächste geführte Wanderung der Gemeinde Kirkel an. An diesem Tag geht es an die Edelweißhütte. Unterwegs besteht die Möglichkeit zur Einkehr. Der Wanderweg ist ca. 10 km lang und sowohl für Jung und Alt geeignet. Die Tour startet um 11.00 Uhr auf dem Parkplatz an der Arbeitskammer, Tannenwald 1, in 66459 Kirkel-Neuhäusel. Die Teilnahme an dieser geführten Wanderung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Tour findet auf jeden Fall statt. Bei Interesse kommen Sie pünktlich zum Treffpunkt und los geht's. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Ihre Feuerwehr informiert

**Grundausbildungslehrgang „Truppmann Teil 1“
Gemeinde Kirkel**

Samstag, 08.06., bis Samstag, 29.06.2019

Grundausbildung bei der Feuerwehr - Die Feuerwehr Kirkel hat im Zeitraum von Samstag, 08. Juni, bis Samstag, 29. Juni 2019, den Lehrgang „Truppmann Teil 1“ durchgeführt.



Gemeinsam mit Kameraden der Feuerwehren aus Bexbach, Blieskastel, Gersheim und St. Ingbert absolvierten insgesamt 17 Feuerwehrfrauen und -männer den zur Grundausbildung im Feuerwehrdienst zählenden Lehrgang. Im Rahmen des Lehrgangs werden neben rechtlichen Grundlagen und Unfallverhütungsvorschriften auch viele praktische Übungen im Bereich der Gerätekunde sowie dem Lösch- und Hilfeleistungseinsatz dargestellt.

Abschließend wurde das Gelernte im Rahmen eines schriftlichen Leistungsnachweises sowie einer praktischen Abschlussübung überprüft.

Der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, Frank John, sowie der Wehrführer der Gemeinde Kirkel, Gunther Klein, konnten letztlich allen Teilnehmern zur bestandenen Prüfung gratulieren. (kd)

Einsatz „Scheunenbrand“

Dorfbachstraße, Blieskastel-Altheim

30.06.2019, 06.00 Uhr

Am frühen Sonntagmorgen, 30. Juni 2019, wurden Teilkraft der Feuerwehr Kirkel gegen 05.40 Uhr und 06.15 Uhr zur Unterstützung im Rahmen eines Brandeinsatzes in Blieskastel-Altheim alarmiert. Dort war es zuvor zu einem Vollbrand eines landwirtschaftlichen Anwesens sowie einer Scheune und angrenzenden Stallungen gekommen.

Die Kirkeler Einsatzkräfte unterstützen die örtlich zuständigen Löschbezirke durch Personalisierung des „Gerätewagen Atemschutz“ und in der Führungsunterstützungsgruppe des Saarpfalz-Kreises.

Die Kräfte der Feuerwehr Kirkel waren bis zu sechs Stunden im Einsatz. (kd)

Einsatz „Brennende Verkehrsinsel“

Goethestraße, Kirkel-Neuhäusel

01.07.2019, 20.30 Uhr

Am Montagabend, 01. Juli, wurde der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel gegen 20.30 Uhr aufgrund einer Notrufmitteilung hinsichtlich einer Rauchentwicklung aus einer Straßenlaterne in der Goethestraße alarmiert.

Vor Ort stellten die Einsatzkräfte fest, dass die Bepflanzung einer Verkehrsinsel in Brand geraten war. Als Brandursache kommt, vor dem Hintergrund der anhaltenden trockenen Witterung, eine unachtsam entsorgte Zigarettenspitze infrage.

Aufgrund der frühzeitigen Alarmierung konnte der Brand mittels einer Kübelspritze schnell abgelöscht werden. Die Feuerwehr Kirkel war etwa 20 Minuten im Einsatz. (kd)

Pfarrrei Heilige Familie

Pfarrgremienwahl 2019 - Zusammenwachsen - weiter Denken - Liebe Pfarrangehörige, in diesem Jahr werden im Bistum Speyer am **16. und 17. November** in allen Pfarreien mit ihren Gemeinden die pfarrlichen Gremien neu gewählt.

Gerade in einer Zeit von großen Herausforderungen für die Kirche brauchen wir Menschen, die für das Leben in der Pfarrei mit ihren Gemeinden „weiterdenken“ und mitgestalten. Daher suchen wir Frauen, Männer und Jugendliche, die bereit sind, Bewährtes weiterzuführen, aber auch Neues zu wagen und für die kommenden vier Jahre die Verantwortung für die Gestaltung und Entwicklung von Pfarrei und Gemeinde zu übernehmen.

Zehn Gründe für eine Kandidatur

Mitgestalten und mitentscheiden

- Ich denke, dass im Pfarreirat, Verwaltungsrat und Gemeindeausschuss einiges bewegt werden kann. Diese Möglichkeiten möchte ich wahrnehmen und stelle mich zur Wahl.

Charismen einbringen

- Ich kandidiere, weil ich als Christ meinen Teil zum Gelingen eines aktiven Gemeindelebens in unserer Pfarrei beitragen kann. Dabei möchte ich mich mit meinen Fähigkeiten und Begabungen einbringen.

Übergang begleiten und gestalten

- Ich möchte die anstehenden Veränderungen in den Gemeinden nicht nur kritisieren, sondern positiv mitgestalten.

Auf gute Erfahrungen bauen

- Ich kandidiere wieder, weil ich mich mit meinen Ideen im Gremium einbringen kann und weil mir das gute Miteinander in den Gremien sehr gefällt.

Tradition wahren und Neues gestalten

- Weil ich gerne am Zusammenwachsen der Pfarrei mitarbeiten will und dabei die Tradition der Gemeinden pflegen will, kandidiere ich.
Begegnung der Menschen im Dorf/Stadtteil
- Ich glaube, dass ich durch meine Erfahrung in der Gemeindegemeinschaft helfen kann, dass sich Generationen und Gruppen begegnen und bereichern - auch in der ökumenischen Zusammenarbeit.

Alle Generationen vertreten

- Die Gremien gestalten das kirchliche Leben in der Pfarrei mit ihren Gemeinden. Ich möchte meiner Generation eine Stimme verleihen und sie berücksichtigt wissen.

Vertrauen gewinnen

- Gerade in einer Zeit, in der die Kirche viel an Vertrauen und Glaubwürdigkeit verloren hat, ist es mir wichtig, dass die Gremien das Bild unserer Pfarrei positiv prägen.

Verantwortung übernehmen

- Mir ist das Leben in unserer Pfarrei/unserer Gemeinde sehr wichtig und übernehme daher gerne Verantwortung, habe Lust zu gestalten und bin teamfähig.

Mit dem Pastoralteam zusammenarbeiten

- Ich stelle mich zur Wahl, weil wir ein tolles Pastoralteam haben und ich gerne mit ihnen arbeite.

Und was sind Ihre Argumente, die für eine Kandidatur sprechen?
(nach Erzbistum Freiburg: https://www.pgr-wahl-freiburg.de/html/kandidieren_10_gute_gruende.html)

Vielleicht haben auch Sie gute Gründe in unserer Pfarrei Heilige Familie Blieskastel zu kandidieren. **Formulare zum Ausfüllen liegen in den Kirchen aus und sind zudem im Pfarrbüro erhältlich.**

ASB Leibs Heisje

Der tägliche betreute Mittagstisch in Leibs Heisje, Bekannte treffen, täglich die Wahl zwischen zwei Menüs, ein wenig meijen, Gymnastik, ein wenig Gehirnjogging lassen den Tag gut angehen und wie manche gerne sagen die „Küch dehemm bleibt sauber“. Die Entlastung nicht jeden Tag einkaufen und kochen zu müssen ist angenehm, nicht allein zu bleiben tut gut. Das Angebot soll das selbständige Wohnen zu Hause unterstützen und begleiten. Wenn sie Fragen haben rufen sie uns gerne an Tel. 06841-981413.

Essen auf Rädern wird täglich auch am Wochenende essfertig ausgeliefert. Fragen und Bestellung unter Tel. 01575-3191117.

„cafe sellemols“ Dienstag und Freitag von 14.00-17.00 Uhr bezeichnet eine soziale Betreuung für ältere Menschen. Mit einem abwechslungsreichen Programm werden die Teilnehmer angeregt mit Gymnastik und Konzentrationstraining, auch kreativen Betätigungen im Kontakt mit anderen die gemeinsame Zeit zu gestalten.

Montag bis Freitag gibt es Sprachunterricht für Flüchtlinge, immer vormittags von 10.00-11.00 Uhr und Montag und Mittwoch von 15.00-16.00 Uhr wird gespielt und so Sprache vermittelt, auch die Hausaufgaben der Integrationskurse sind auf der Helferliste, die „Schüler“ zu unterstützen.

„Boulen am Seniorenparcour“ je nach Wetterlage sich bei trockenem Wetter in der frischen Luft zu bewegen macht Spaß - sie sind herzlich eingeladen. Bei ungünstiger Witterung gibt es Spiele in Leibs Heisje.

„Französisch Konversation mit Elke Seeger“ die Gruppe macht im Juli/August eine kleine Sommerpause.

Doris Gander stellt bis Mitte August Aquarellbilder aus. Die Künstlerin malt seit sie im Ruhestand ist und stellt an unterschiedlichen Orten aus. Sie gibt in ihren Bildern einen genauen Blick auf die Einzelheiten und liebt es den Blick in die Natur zu malen. Während der Öffnungszeiten können sie gerne die Ausstellung ein Highlight im Heisje besuchen. Die Künstlerin beteiligt sich auch an der Ausstellung der Künstlergruppe mit Theo Fischer, die zurzeit von sich im ASB Seniorenzentrum Kunstwerke zeigt.

Dienstag, den 16.07.2019 von 18.00-19.30 Uhr sind interessierte Angehörige von Menschen mit einer beginnenden Demenz zum Gedanken- und Informationsaustausch in die Selbsthilfegruppe eingeladen. Gisela Vinzent, Sozialarbeiterin begleitet die Gruppe. Flyer für das Programm im Herbst liegen für sie während der Öffnungszeiten zum Mitholen bereit.

VdK-Ortsverband Altstadt/Limbach

Das Sommerfest des VdK-OV Altstadt/Limbach ein Highlight des Jahres 2019: Andreas Schwarz, unser 1. Vorsitzender, konnte eine sehr große Mitgliederchar in Christinas Bistro am Limbacher Schwimmbad begrüßen. Viele unserer Limbacher VdK'ler waren begeistert, dass sie wieder einmal vor Ort, d. h. im Limbacher Orts- teil ein VdK-Fest feiern konnten. Es stellte sich heraus, dass auch wettermäßig der 19. Juni ein gut gewählter Termin war und es wurde auch mit dem leckeren Essen, welches unsere Gastgeberin Christina Stephan für uns bereitet hatte eine sehr schöne Feier.

Mit netten Gesprächen und dem vielfachen Wunsch nach einer Wiederholung - spätestens im nächsten Jahr - wurde unser Sommerfest beendet.

Der Vorstand

VdK-OV Altstadt/Limbach/Kirkel

Sommerfahrt 2019 zur Bundesgartenschau nach Heilbronn: Die Fahrt findet am 20. Juli 2019 statt.

Praxis für Logopädie

LOGO-4 YOU

Nicole Beck-Keller · Felix Gassmann
Staatlich anerkannte Logopäden

- alle Kassen - Termine nach Vereinbarung - kostenlose Parkplätze -

66539 NK-Furpach · Beim Wallratsroth 6 · Tel. 0 68 21 - 9 81 73 77

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Der Unkostenbeitrag ist Euro 45,00 darin inklusive Fahrpreis, Frühstück und Eintritt BUGA.

Als Treffpunkte sind geplant: Altstadt Bäckerei Zöllner und Altstadt-Treff, sowie in Limbach das Leibs Heisje.

Weitergehende Informationen erhaltet ihr bei der 1. Vorsitzenden des OV Kirkel, Frau Mathilde Schäfer unter Tel. 06826/5286503 (auch für Spätmelder).

Der Vorstand

Pfälzerwald-Verein Kirkel

Tageswanderung auf dem Premiumwanderweg „Frau Holle“/Reinsfeld - Der Pfälzerwald-Verein lädt alle Mitglieder und Freunde zu einer Tageswanderung auf dem Premiumwanderweg „Frau Holle“ herzlich ein.

Wir treffen uns zur Abfahrt mit PKW am Sonntag, 07. Juli 2019, um 10.00 Uhr am Marktplatz in Kirkel-Neuhäusel.

Wir fahren mit PKW auf der A8 bis zum Saarbrücker Kreuz. Dort biegen wir auf die A1 Richtung Trier/Köln bis zur Abfahrt Reinsfeld. Auf der B407 in Richtung Reinsfeld erreichen wir den Wanderparkplatz „Felsenmühle“. Hier beginnen wir unsere ca. 7 km lange Rundwanderung. Frau Holle wird ein imposanter Felsvorsprung genannt, in dessen Spalten nach einem germanischen Volksglauben, die Augen der Frau Holle zu sehen sein sollen.

Nach einem längeren Anstieg geht die Wanderung bergab und eben durch eine abwechslungsreiche Landschaft des Schwarzwälder Hochwaldes.

Die Schlussrast machen wir in einem Landgasthof in Reinsfeld.

Die Fahrtkosten betragen 10,- Euro pro Person.

PKW-Fahrer werden gebeten, genügend Mitfahrgelegenheit bereitzustellen.

Der Wanderführer Wolfgang Wahrheit freut sich über eine gute Beteiligung!

Info: Tel. 06849/1538

Oldtimerfeunde Kirkel-Limbach

Am Sonntag, 07. Juli, findet das Traktortreffen in Großsteinhausen statt. Dort wird eine Dorfrundfahrt mit allen Traktoren organisiert, sowie ein Gruppenfoto gemacht inklusive einer Preisverleihung. Jedes Jahr ein wirklich schönes Schauspiel. Eine gemeinsame Ausfahrt dorthin ist nicht geplant. Wer möchte kann dort gerne hinfahren. Wäre schön, wenn sich ein paar Traktoren zusammenfinden würden. Ihr könnt euch gerne untereinander abstimmen. Beginn ist dort 10.00 Uhr.

Samstag, 13. Juli, wollen wir zum 98. Webenheimer Bauern- und Handwerkermarkt im Rahmen des Webenheimer Bauernfestes fahren. Der Markt bietet Landwirten der Region die Möglichkeit eigene Erzeugnisse zu verkaufen. An bis zu 60 Ständen können Produkte der konventionellen Landwirtschaft aber auch Bioprodukte erworben werden. Wir treffen uns mit den Traktoren um 09.30 Uhr am Mitfahrerparkplatz in Limbach. Wer sich uns anschließen möchte, bitte bei Christian Homberg anmelden (chris.homberg@web.de, 0176-96771143)

Arbeitskreis für gemeindenahe Integration in das Leben in Kirkel - AGIL

Engagement für Flüchtlinge vor Ort bleibt erforderlich
Eine inhaltsreiche und bestärkende Vergewisserungsrunde gestalteten 20 Frauen und Männer zum Thema „Erfordernisse der Flüchtlingsarbeit in Kirkel-Neuhäusel“. Sie waren von der hiesigen Flüchtlingshilfe öffentlich eingeladen, um zusammen über ihre Erfahrungen und Einschätzungen auszutauschen. Leider waren die syrischen und afghanischen Familien in der Minderheit, was allerdings zum Erfahrungsbild beitrug.

Die Erfahrungen mit der Sprachförderung - für Erwachsene in Integrationskursen und freiwilligen Angeboten, - für Kinder und Jugend-

... über 50 Jahre

G. Jahnke & Söhne

GmbH

Bauunternehmung ♦ Stuckateur

Turmstraße 30 • Altstadt

Tel. (0 68 41) 85 45 oder 9 59 68 72

Meisterbetrieb für sämtliche

- ✓ Maurer-, Beton-, Pflasterarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Fließestrich
- ✓ Gipsstuckrockenausbau
- ✓ Malerarbeiten



Eilige Anzeigen - Tel. (0 68 03) 4 04 + 4 05

liche in Kindertagesstätten und Schulen, zeigen bei den Erwachsenen an vielen Stellen im Ergebnis Begrenztheiten auf. In Teilen bleibt das Sprech- und Sprachvermögen eher schwach.

Dies gilt besonders für das Sprachverständnis. Hier gibt es allseitig Mängel, die zu Unsicherheit und Unverständnis für Herausforderungen im Alltag beitragen. Selbst dort wo Kinder die deutsche Sprache schon gut gelernt haben und praktizieren, darf nicht davon ausgegangen werden, dass sie für sich und ihre Familien eine zentrale Verständigungsrolle nach innen und außen einnehmen können.

Wenn Sprache der Schlüssel für eine gelingende Integration ist, dann darf gefragt werden, wo die Türen sind, welche Türen sich öffnen lassen, damit um Verständigung und Austausch angeklopft werden könnte. Besonders mit den höchsten Erwartungen von Behörden und Ämtern, die ihre Formulare, Anträge, Benachrichtigungen und Vorgaben in einer umfänglichen sowie juristisch und formal abgesicherten Sprache und Form gestalten, können zumindest die Flüchtlinge auch nach längerem Aufenthalt zu wenig anfangen. Hier bestehen – wie auch in zahlreichen anderen Lebensfeldern - zu komplizierte und zu hohe Hürden, die das Gegenteil von niederschweligen Möglichkeiten darstellen.

Die Hürden bei Verträgen jeder Art, bei Geschäftsverträgen, bei medizinischen Belangen oder in Bezug auf Mobilität sind häufig nicht minder hoch, um nach und nach durchschaut und selbständig bewerkstelligt zu werden.

Dies gilt auch für die Erfordernisse, die mit der Suche nach Arbeit oder Wohnung oder Spielregeln des täglichen Lebens in Verbindung stehen.

Feststellbar ist, dass in den wenigsten Fällen schlechte Absichten zu Mängel in der Kommunikation führen; es sind vielmehr Unsicherheiten und Begrenztheiten im Durchschauen können, was Ursache und Wirkung, was Anlass und Folge zueinander bedeuten.

Ein sehr positives Beispiel von Kooperation zwischen Freiwilligen und dem Jobcenter zeigt sich im Projekt „Mein Weg in die Arbeit“. Hier werden die Erfahrungen der Ehrenamtlichen mit ihren Kenntnissen in Bezug auf ausländische Frauen und Männer eingesetzt. Dadurch soll die Chance einer Vermittlung in Arbeit, auch bei schwächerem Sprachvermögen der Beteiligten, erhöht und ausgeweitet werden. Die Tatsache, dass das Jobcenter auf die Mitteilungen der Ehrenamtlichen und deren Beteiligung an der Umsetzung wert legt, zeigt wie hilfreich es sein kann, wenn Erfahrungskompetenzen eine Rolle spielen dürfen.

Die Frage, ob Hilfen und Verantwortlichkeiten mit und für die Flüchtlingsfamilien erforderlich bleiben, hat sich in der Runde nicht gestellt. Vielmehr geht es um Schwerpunktsetzung für das, was leistbar ist. Hier könnte ein Akzent darin liegen, junge Menschen zu begleiten, die absehbar im Übergang von Schule zu Ausbildung fördernde und begleitende Hilfen gebrauchen können.

Einen nachdenklichen und gleichzeitig beeindruckenden Akzent des Austauschs stellte der junge Syrer Yazan H. zur Verfügung. Er schilderte seine Lebenslage und gab zu seiner eigenen Geschichte Auskunft. Dabei wurden auch Ängste und Unsicherheiten genannt, die für ihn noch keine umfassende und ergiebige Kommunikation ermöglichen. Neben seinem Dank für die Hilfen, die er erfahren hat, machte er seinen Bekannten und den Flüchtlingen vor Ort insgesamt Mut, sich in die Aufgaben der kulturellen und sozialen Lebensentwicklung einzubringen.

Josef Homberg

Aus den Ortsteilen. . .



Ortsteil Altstadt



Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 05.07., 18.30 Uhr: Gerätekunde (Module 19-21)

Freitag, 12.07., 18.30 Uhr: Einbindung ELW in Übung LB3

Jugendfeuerwehr: nächste Termine

In den Sommerferien, 01. Juli bis 09. August 2019, findet kein Übungsbetrieb statt.

Rote Teufel Saarpfalz

Wutzeessen im Altstadttreff - Die Roten Teufel Saarpfalz und die Knobelrunde Altstadttreff laden am 13.07.2019 zum Wutzeessen ins Altstadttreff nach Altstadt ein.

Traditionell wird die Wutz auf Grill gedreht und anschließend in gemütlicher Runde verzehrt. Frühschoppen ab 11.00 Uhr.

Lasst uns in gemütlicher Runde einen Gaumenschmaus erleben. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Neuer Termin für Mitgliederversammlung der Roten Teufel Saarpfalz - Die diesjährige Mitgliederversammlung und das Sommerfest der Roten Teufel Saarpfalz werden wegen Terminproblemen vom 6.7. auf den 7. September verschoben.

Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



Zusteller/in als Urlaubsvertretung gesucht

Für die Zustellung des Amtlichen Bekanntmachungsblattes der Gemeinde Kirkel suchen wir in der Urlaubszeit Vertretungen für verschiedene Ortsteile.

Interessenten werden gebeten, sich mit dem **Verlag B. Faber GmbH, Otto-Walle-Straße 10, 66399 Mandelbachtal, Telefon (06803) 404/405**, in Verbindung zu setzen.

Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Aktive Wehr: nächste Termine

Fr., 05.07., 18.30 Uhr: Fahrzeug- und Gerätedienst

Fr., 12.07., 18.30 Uhr: Einsatzübung „Brand“

Jugendfeuerwehr: nächste Termine

In den Sommerferien, 01. Juli, bis 09. August 2019, findet kein Übungsbetrieb statt.

Feuerwehr-Seniorinnen: Einladung zum Juli-Treff. Unser nächster Freitagstreff findet am 5. Juli statt. Treffpunkt: Pizzeria Filippo um 18.00 Uhr.

VdK-Ortsverband Kirkel-Neuhäusel

Sommerfahrt 2019: Unsere diesjährige Sommerfahrt führt uns in die Bundesgartenschau nach Heilbronn. Wir fahren am Samstag, 20. Juli 2019. Die Fahrt kostet pro Person 45,00 Euro. In diesem Preis ist die Busfahrt, das Frühstück und der Eintritt in die „BuGa“ enthalten. Weitere Infos hierzu folgen zu einem späteren Zeitpunkt.

Wer gerne mitfahren möchte, kann sich jetzt schon bei Mathilde Schäfer, Tel. 06826 5286503 oder Heiderose Berndt, Tel. 06849 1643, anmelden.

Auch Nichtmitglieder können gerne mitfahren.
ssch

Obst- und Gartenbauverein Kirkel-Neuhäusel

Sommerschnitt für Obstbäume - Am Montag, 08.07., bietet der OGV Kirkel-Neuhäusel allen interessierten Bürgern einen **kostenlosen Schnittkurs zum Thema „Sommerschnitt“** an. Treffpunkt ist um 18.15 Uhr in der Anlage des OGV im Unnerweg. Der Kurs wird von H. Lavall, vom Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine geleitet. Nach dem Frühjahrsschnitt im März wird H. Lavall den sogenannten „Sommerriß“ durchführen, um zu zeigen, wie die Reaktion der Bäume auf den Frühjahrsschnitt bereits jetzt im Sommer kontrolliert und korrigiert werden kann.

MGV 1848 Kirkel e. V.

Auch im Sommer ist immer was los! Freitags ab 16.30 Uhr lädt der MGV zu „Bier nach 4“ im Biergarten des Sängersheims herzlichst ein. Bei kühlen Getränken und Rostwurst kann man in herrlichem Ambiente und guter Gesellschaft unterhalb der Burg den Abend genießen. Am 3. u. 4. August findet an gleicher Stelle unser Sängersfest statt. Es erwartet Sie ein reichhaltiges Essensangebot. In diesem Jahr bieten wir Flammkuchen und eine Schaschlikpfanne neu an.

Bilder und Kurzfilme zum Thema „Musik bewegt“: VRB Saarpfalz eG zeichnet Orts- und Landessieger des 49. Internationalen Jugendwettbewerbs aus

Homburg. „Musik bewegt“ – unter diesem Motto haben Kinder und Jugendliche im Rahmen des 49. Internationalen Jugendwettbewerbs „jugend creativ“ 1.048 Bilder und 8 Kurzfilme bei der VRB Saarpfalz eG eingereicht. Jetzt stehen die Gewinnerinnen und Gewinner auf Orts- und Landesebene fest: In der Kategorie Bildgestaltung überzeugten die Jury

In der Altersgruppe I (1.-2. Schuljahr)

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Platz: Friedrich Bellaire | Grundschule Sonnenfeld, Klasse 1.2 |
| 2. Platz: Mia Sophie Bellaire | Grundschule Sonnenfeld, Klasse 1.2 |
| 3. Platz: Ännie Bühler | Grundschule Bexbach, Klasse 2.1 |

In der Altersgruppe II (3.-4. Schuljahr)

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Platz: Mira Lena Ebert | Grundschule Einöd, Klasse 4a |
| 2. Platz: Lara Kruchten | Grundschule Bruchhof, Klasse 3.1 |
| 3. Platz: Luca Weihmann | Grundschule Bexbach, Klasse 3.1 |

In der Altersgruppe III (5.-6. Schuljahr)

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Platz: Ruslana Gruhn | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 5.3 |
| 2. Platz: Wiktoria Chmielecki | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 6.2 |
| 3. Platz: Diana Richter | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 5.1 |

In der Altersgruppe IV (7.-9. Schuljahr)

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1. Platz: Natalie B. | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 9.3 |
| 2. Platz: Mohammad Izdden | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 7.1 |
| 3. Platz: Antonia Grzenda | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 9.3 |

In der Altersgruppe V (10.-13. Schuljahr)

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Platz: Shaimaa Taleb | Christian von Mannlich Gymnasium, Klasse 10d |
| 2. Platz: Maria Rothenheber | GemS Galileo Bexbach, Klasse 11 |
| 3. Platz A: Diellza Zejnnullahu | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 10.2 |
| 3. Platz B: Mirel P. | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 10.2 |

Sonderpreis

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Platz: Anh Vu T. | Oberlinsschule Förderschule, Klasse ow |
| 2. Platz: Jessica Sciabbarrasi | Oberlinsschule Förderschule, Klasse ow |
| 3. Platz: Lahel M. | Oberlinsschule Förderschule, Klasse ow |

Gleich zwei Filmteams des Gymnasiums Johanneum der Klassenstufe 8 sowie zwei Filmteams der Klassenstufe 6a des Von der Leyen Gymnasiums durften sich über einen Gewinn in der Kategorie Kurzfilm freuen. Über die Erstplatzierung freute sich die Filmgruppe der Klasse 6a des Von der Leyen Gymnasiums mit dem Kurzfilm „Our Music“ bestehend aus Aline Ben Nsir, Melina Hausknecht, Johanna Kempf, Lena Konz, Annrieke Ruth und Johanna Vogelgesang.

Über den zweiten Platz durften sich in dieser Kategorie Maximilian M. und Ruben S. der Klasse 8a des Gymnasiums Johanneum mit dem Kurzfilm „Was bewegt Musik?“ freuen.

Den 3. Platz in der Kategorie Kurzfilm belegten die Filmgruppe der Klasse 6a des Von der Leyen Gymnasiums bestehend aus Lena B., Leni Becker und Leonie Müller mit dem Kurzfilm „Musik bewegt – Die Melodie der Liebe“ sowie die Filmgruppe der Klasse 8a des Gymnasiums Johanneum bestehend aus Emily Dahmer, Vanessa Nimpf, Michelle Recktenwald, Karin Strembel und Maximilian Komenda mit dem Kurzfilm „I need you“.

Für alle Preisträgerinnen und Preisträger vergab die VRB Saarpfalz eG attraktive Preise, darunter Playmobil und Lego, Bluetooth-Lautsprecher, Gutscheine für den Kletterpark in Jägersburg und Europapark oder auch Power-Banks zum Aufladen von mobilen Endgeräten.

Überreicht wurden diese am 25.06.2019 in der Aula des Christian von Mannlich Gymnasiums im Rahmen einer feierlichen Siegerehrung von Vera Wachs, Bereichsleiterin Vertriebsmanagement der VRB Saarpfalz.

„Wir freuen uns sehr über die rege Beteiligung und danken allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern sowie unseren Unterstützern, die diesen Erfolg überhaupt erst möglich machen. Die eingereichten Wettbewerbsbeiträge dokumentieren, auf welche unterschiedliche

Weise Musik ‚bewegt‘. Musik macht offensichtlich einen wesentlichen Teil des Alltags und der Freizeitbeschäftigung von Kindern und Jugendlichen aus. Sie begeistern sich für bestimmte Künstler, Musikstile, teilen dies mit ihren Freunden und musizieren oft selbst. Das alles spiegelt sich in den Wettbewerbsbeiträgen eindrucksvoll und vielfältig wieder“, so Vera Wachs.

„Bildung ist der Schlüssel für ein starkes und erfolgreiches Miteinander und das wichtigste Gut für die Zukunft der Menschen in unserer Region. Daher ist uns auch die Unterstützung von Kreativität und Kulturerziehung ein großes Anliegen und Teil unseres genossenschaftlichen Fördergedanken“, ergänzte Wachs.

Im Rahmen dieser offiziellen Siegerehrung und Feierstunde wurden zudem auch gleich die Gewinner auf **Landesebene** ausgezeichnet:

Altersgruppe 1 (1.-2. Schuljahr)

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| Platz 4: Mia Sophie Bellaire | Grundschule Sonnenfeld, Klasse 1.2 |
|------------------------------|------------------------------------|

Altersgruppe 2 (3.-4. Schuljahr)

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| Platz 2: Luca Weihmann | Grundschule Bexbach, Klasse 3.1 |
|------------------------|---------------------------------|

Altersgruppe 3 (5.-6. Schuljahr)

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| Platz 4: Wiktoria Chmielecki | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 6.2 |
|------------------------------|------------------------------------|

Altersgruppe 3 (5.-6. Schuljahr)

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| Platz 1: Ruslana Gruhn | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 5.3 |
|------------------------|------------------------------------|

Altersgruppe 5 (10.-13. Schuljahr)

- | | |
|------------------------|--|
| Platz 3: Shaimaa Taleb | Christian von Mannlich Gymnasium, Klasse 10d |
|------------------------|--|

Altersgruppe 5 (10.-13. Schuljahr)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Platz 2: Diellza Zejnnullahu | GemS Neue Sandrennbahn, Klasse 10.2 |
|------------------------------|-------------------------------------|

Alle Gewinner auf Landesebene erhielten zusätzlich Geldbeträge je nach Platzierung zwischen 75,- und 200,- Euro.

Über „jugend creativ“

Seit 49 Jahren veranstalten Genossenschaftsbanken aus Deutschland, Finnland, Frankreich, Italien (Südtirol), Luxemburg, Österreich und der Schweiz den jährlichen Internationalen Jugendwettbewerb „jugend creativ“ mit dem Ziel, Kinder und Jugendliche zur Auseinandersetzung mit aktuellen, gesellschaftlich relevanten Themen aus ihrer Lebenswelt anzuregen. Mit international bis zu 700.000 Wettbewerbsbeiträgen pro Jahr, allein in Deutschland sind es jährlich mehr als 500.000 Beiträge, zählt „jugend creativ“ zu den größten Jugendwettbewerben der Welt.





Ergotherapeutische Praxis Carsten Ringling

Mörikestraße 10 · 66459 Kirkel · Telefon (0 68 49) 60 98 94
- auch Hausbesuche -

Am Sonntagnachmittag gibt es bei uns ab 16.00 Uhr eine „Offene Bühne“. Wer hier seine Künste dem Publikum darbieten möchte, ist dazu herzlich eingeladen. Anmeldung nimmt Kurt Breiter, Tel. 1660. Der Männerstammtisch findet in der Sommerpause nicht statt. Das erste Treffen nach den Ferien wird veröffentlicht. Allen eine schöne Sommerzeit!

Tennisclub Kirkel

Am vergangenen Wochenende wurden von Tennisverband alle Spiele wegen der großen Hitze abgesagt.

Herren 60 - Wenn das Wetter mitspielt, können unsere Herren 60 am kommenden Samstag ihr erstes Medenspiel bestreiten. Als Gäste kommen die Herren aus Hüttigweiler nach Kirkel. Viel Erfolg.

Herren 29 - Die Herren U29 müssen am Sonntag zum TF Saarlouis-Roden reisen.

Prowin Saarland Junior Open - Ausrichter der TuS Neunkirchen.

Austragungsorte sind die Tennisplätze des **TuS Neunkirchen** und des **TC Kirkel**.

Die proWIN Saarland Junior Open sind ein internationales Jugendturnier für Spielerinnen und Spieler unter 12 Jahren. Seit 2017 halten wir als Verein eine Lizenz, die es uns erlaubt, ein Tennis Europe u12 Turnier auszutragen. Deutschlandweit gibt es lediglich vier andere Vereine, die ebenfalls über eine solche Lizenz verfügen. Als Teil der Tennis Europe Junior Tour erfreut sich das Turnier großer Beliebtheit und ist ein Ort der internationalen Begegnungen. Zahlreiches ehrenamtliches Engagement und Sponsoren ermöglichen es uns solch ein großes Turnier auszutragen, bei dem einige der **besten u12 Spieler der Welt antreten**. Wer also die „**Tennisstars von morgen**“ live auf dem Platz sehen möchte, der ist bei den proWIN Saarland Junior Open genau richtig! **Vom 08.-14. Juli** findet das Turnier in diesem Jahr zum dritten Mal statt. Seit diesem Jahr ist das Turnier in der Kategorie 1 eingeordnet, wodurch die Spieler mehr Ranglistenpunkte pro gewonnene Runde erhalten.

Zusammenfassung der Spieltage in **Kirkel** für die proWIN Saarland Junior Open 2019:

Sa., 6.7., alle Matches in Nk, außer bei Regen. Dann ab Ende des Regens so viele Courts wie möglich.

So., 7.7., nachmittags ab 15.00 Uhr bis abends 2-3 Courts zum Einspielen der U12 Kids

Mo., 8.7., Qualifikation 1. Runde U12, 9.00-16.00 Uhr, 3-4 Courts, ab 17.00/18.00 Uhr, 2 Courts

Di., 9.7., Qualifikation 2. Runde U12, 9.00-21.00 Uhr, 5 Courts

Mi., 10.7., Hauptrunde U12, 9.00-21.00 Uhr, 5 Courts

Do., 11.7., Hauptrunde U12, 9.00-21.00 Uhr, 5 Courts

Fr., 12.7., alle Matches in Nk, außer bei Regen. Dann ab Ende des Regens in Kirkel, so viele Courts wie möglich.

Ortsteil **Limbach**



Der Ortsvorsteher informiert

Begegnung an der Ladenkasse - Es gibt Stellen im Tagesablauf, die wir passieren, ohne weiter darüber nachzudenken. Solche nämlich, die zur Umsetzung eines Vorhabens unumgänglich sind - beim Arztbesuch zum Beispiel oder der Abgabe einer Banküberweisung, bei der Besorgung eines Medikaments oder allgemein beim Einkauf. Wir treffen wir da auf andere, die unsere Erledigung erst möglich machen. In der Regel denken wir eher an das Produkt, kaum aber an diejenigen, die uns dann beraten, geleitet, unterstützt oder bedient haben. Gut, die mögen nur ihre Pflicht getan haben. Aber es sind Menschen, die etwas vermitteln, was wir bekommen wollen. Keine Maschinen, keine toten Gegenstände, keine Konkurrenten; es sind Menschen wie wir. Sie kümmern sich um unseren Bedarf. Und wenn sie einem nicht batzig oder unfreundlich begegnen, stellt das für unsere Verrichtungen eine ziemliche Erleichterung dar. So ist es dann auch unverständlich, wenn sie vonseiten ihrer Kundenschaft beleidigt, geradezu angemacht oder mit Handgreiflichkeiten bedroht werden. Das gäbe es bei uns nicht, meinen Sie? Vor kurzem erst wurde eine Kassiererin in einem unserer Läden an einem normalen Verkaufstag unflätig angefahren und mit Schlägen bedroht, als sie daraufhin wies, dass Produkte der Fleisch- und Wursttheke noch nicht registriert seien und bei ihr bezahlt werden müssten. Ein Einzelfall? Na, dann fragen Sie mal nach, wie häufig, zu häufig, gerade Verkäuferinnen von Kunden unverschämte angesprochen werden. Ein Phänomen nicht nur in Großstädten oder sonstwo, nein, auch hier bei uns. Natürlich gibt es auch mal unfreundliche Mitarbeiter oder Bedienungen. Das können Sie aber leichter

reklamieren als das umgekehrt bei Widerwärtigkeiten von Kunden möglich ist. Wir dürfen ruhig mal die Leute an der Kasse, hinterm Tresen, am Schalter, an der Vermittlung beachten. Weil sie uns selbstverständlich behilflich sind, das zu bekommen, was wir gerne hätten. Gut, dass sie da sind, meint Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.
E-Mail: ov.limbach@online.ms

Ladestation für E-Bikes in Betrieb



Die erste von zunächst zwei Ladestationen in Limbach für E-Bikes (Fahrräder mit Elektromotor) ist fertiggestellt. Und zwar am Rad-Parkplatz vor unserem Schwimmbad. Eine zweite, etwas kleinere, wird folgen - am Fußgängerüberweg Hauptstraße/Ludwigsthaler Straße, also im Zentrum. Ein guter Schritt, um die „Radfahrergemeinde Kirkel“ ein Stück voran zu bringen. Die Ladestation erinnert an eine Schließfach-Anlage. In den Fächern können mithilfe der eigenen Anschlussadapter die Fahrrad-Akkus kostenlos aufgeladen werden. Allerdings nicht „ewig“: Das mit einem persönlich wählbaren Zahlencode verschlossene Fach öffnet sich automatisch nach vier Stunden. Damit soll einer missbräuchlichen Nutzung vorgebeugt werden. Die Ladestationen dienen nur dem kurzfristigen Bedarf. Aber vier Stunden dürften ja allemal reichen. Es wird sie auch in Kirkel-Neuhäusel und in Altstadt geben. Denn die Verbreitung von Fahrrädern, die mit elektrisch angetriebener Treithilfe ausgestattet sind, nimmt zu. Ist ja auch eine feine Sache, dass auf diese Weise Strecken mit unvergleichlich geringerem Aufwand zurückgelegt werden können. Die Bezeichnung dieser Räder lautet eigentlich „Pedelec“. Fahrräder mit einem permanenten Elektromotor hingegen benötigen wie Mofas ein Versicherungskennzeichen. Wie auch immer - am Schwimmbad und demnächst im Zentrum können die Akkus aufgeladen werden. Kostenlos!

Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 05.07., 18.30 Uhr: Gerätekunde (Module 19-21)

Freitag, 12.07., 18.30 Uhr: Einbindung ELW in Übung LB3

Jugendfeuerwehr: nächste Termine

In den Sommerferien, 01. Juli, bis 09. August 2019, findet kein Übungsbetrieb statt.

Musikverein Limbach

Neue Kurse für musikalische Früherziehung - Ab September startet wieder ein neuer Kurs in der musikalischen Früherziehung für Kinder ab 4 Jahren.

Ganz spielerisch lernen die „Musikmäuse“ die Welt der Musik in all ihren Facetten kennen und entwickeln Interesse daran.

Anmeldungen sind ab sofort möglich bei Lena Gassmann unter 015737831959 oder l.bernhard91@web.de.

Neuer Blockflötenkurs - Ab September startet ebenfalls wieder ein neuer Blockflötenkurs für Kinder ab 5 Jahren.

Anmeldungen können ab sofort bei Steffi Spengler unter 0170/1846217 oder unter steffiespengler@web.de abgegeben werden.

Tennisclub Limbach

Der Tennisclub Limbach feierte sein 40-jähriges Bestehen - Beim großen Jubiläumsfest am 29. Juni 2019 feierte der TC Limbach e. V. auf der Tennisanlage an der Dorfhalle in Limbach sein 40-jähriges Vereinsjubiläum. Trotz großer Hitze fanden viele aktive und ehemalige Mitglieder, befreundete Vereine und Besucher - nicht nur aus Limbach - den Weg auf die Anlage. Besonders gefreut haben sich die Organisatoren über den Besuch von Rüdiger Oswald, einem Urgestein des TC Limbach.

Eröffnet wurde das Fest von Frank John, Bürgermeister von Kirkel, und Dr. Joachim Meier, Präsident des Saarländischen Tennisbunds. Beide würdigten insbesondere die Jugendarbeit im Verein; stam-

men doch über die Hälfte der Mitglieder aus dem Jugendbereich. Besonders erfreulich: Jugendwartin Verena Bartels-Piro konnte sich über zahlreiche finanzielle Zuwendungen für ihren Verantwortungsbereich freuen. Auch die Erlöse der Tombola fließen zu 100 % in den Jugendbereich. Ortsvorsteher Max Victor Limbacher schloss sich ebenfalls den Glückwünschen an.

Derzeit wird in Limbach auf vier Hartplätzen trainiert und gespielt. Doch die erfreulicherweise steigenden Mitgliederzahlen machen die Sanierung des fünften Platzes unerlässlich. Sowohl Dr. Joachim Meier als auch Frank John sagten dem TC Limbach hierfür ihre volle Unterstützung zu.

Einer der Höhepunkte im Programm: eine Tennis-Showeinlage von Pascal Benz, und Julian Müller, die allen Gästen zeigten, wie hochklassiges Tennis funktioniert. Pascal Benz ist mehrfacher deutscher Jugendmeister, Jugendweltmeister und unter den Top 100 in Deutschland. Julian Müller mehrfacher deutscher Jugendmeister und Spieler im Bundeskader des DTB.

Teambuilding wird beim TC Limbach besonders großgeschrieben. Vor den Sommerferien fanden sich 13 Mixed-Teams, die durch Auslosung festgelegt wurden, zu einem internen Mixed Turnier zusammen. Logisch, dass das große Finale am Jubiläumstag ausgespielt wurde. In einem spannenden und hart umkämpften Match stellten sich schließlich Ferika Kamali und Thorsten Jakobi als Mixed-Vereinsmeister 2019 heraus. Sie setzten sich gegen Anne Neufang und Sören Stoll durch.

Der TC Limbach bedankt sich bei allen Organisatoren, Sponsoren, Helfern und Besuchern, die diesen besonderen Tag möglich gemacht haben.

Interessenten, Gäste und Freunde sind jederzeit herzlich willkommen. Unter www.tc-limbach.com sind alle Termine zu finden, an denen Ansprechpartner auf der Anlage anwesend sind.



Finalisten des Mixed Turniers (v. l.): Thorsten Jakobi, Ferika Kamali, Anne Neufang, Sören Stoll



Beim Vereinsjubiläum des TC Limbach war ordentlich was los.

FC Palatia Limbach

Von Dienstag bis Samstag ist unser Sportheim und der wunderschöne schattige Biergarten nun wieder regelmäßig geöffnet. Ein erstes Heimspiel ist für Mittwoch, 10. Juli (Anstoß 19.00 Uhr), geplant, wenn unsere erste Mannschaft im Testspiel auf den Vorjahresmeister und Aufsteiger SV Hasborn trifft. An diesem Sonntag tritt man im Rahmen des Sportfestes beim SV Niederbexbach gegen den SV Furchach an (17.00 Uhr).

Sportfest: Vom 19. bis 22. Juli lädt die Palatia die Bevölkerung zum traditionellen Zeltsportfest in der Ortsmitte ein. Neben Fußball und feinen Speisen und Getränken bieten wir auch in diesem Jahr ein abwechslungsreiches musikalisches Rahmenprogramm, wobei die Palatia darauf bedacht ist, für alle Altersklassen etwas im Angebot zu haben.

Küchenstudio
ERBELDING
... in Küchen führend!

Barbara Erbelding
Hauptstrasse 125,
66459 Kirkel-Limbach
Handy: 0174 - 5 18 18 18
Festnetz: 0 68 41 - 89 648

Öffnungszeiten im Juli:
Postagentur
täglich 9.00 bis 12.00 Uhr
Küchenstudio
täglich 9.00 bis 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

USCHI LOEW

FRISEURMEISTERIN

An der Sägemühle 11 · 66459 Limbach

Telefon 0 68 41 / 98 28 31

● Heimservice ●

Ihr Friseur mit der persönlichen Note!

Termine nach Vereinbarung!

Die „Hüttenrocker“ begleiten den Fassbieranstich, der für 20.00 Uhr am Freitagabend vorgesehen ist. Bürgermeister Frank John lässt es sich auch in diesem Jahr nicht nehmen, das Palatia Sportfest zünftig zu eröffnen.

Rockig geht es am Samstag weiter wenn die überregional bekannte Formation „Ayers rockt“ das Zelt zum Beben bringt. Etwas ruhigere Töne schlagen dann am Sonntagmittag die Musiker der „Dorfmusik Hacke“ an, bevor am Montag „Johnny & Friends“ die Bühne übernehmen. Hits zum Mitsingen und Tanzen sind im Programm mit „Gute-Stimmung-Garantie.“ Also liebe Leute: Auf geht's zum Palatia-Sportfest!

Palatia trauert: Die Palatia trauert um ihr Ehrenmitglied Horst Schmidt, der im Alter von 91 Jahren von uns gegangen ist. Horst war in vielerlei Hinsicht der Palatia verbunden und war von 1959 bis 1961 erster und von 1973 bis 1975 zweiter Vorsitzender unseres Vereins. Die Palatia wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Allgemeine Nachrichten

Felsklettern im Kirkeler Wald unter der Leitung von ausgebildeten Trainern

Die Saarpfalz-Touristik bietet interessierten Kletterkünstlern am 6. Juli und 3. August. einen siebenstündigen Kletter-Einsteigerkurs sowie am 7. Juli und 4. August jeweils einen siebenstündigen Kletter-Aufbaukurs an.

Für die Teilnahme am Aufbaukurs ist die vorherige Absolvierung des Einsteigerkurses Voraussetzung. Die Teilnehmer erlernen an den Kletterfelsen im Kirkeler Wald die Fähigkeiten zum Klettern im Mittelgebirge. Dazu bieten die Buntsandsteinfelsen im Kirkeler Wald die idealen Bedingungen. Aufgrund des Naturschutzes und sogenannter Kernzonen darf jedoch nur an bestimmten Felsen geklettert werden.

Der Kurs richtet sich in erster Linie an Anfänger und vermittelt die Grundlagen und Techniken des Kletterns im Mittelgebirge und das Begehen von Klettersteigen in den Alpen. Er ist auch für Kinder geeignet, die zusammen mit Vater oder Mutter eine naturnahe Sportart erlernen wollen. Sie sollten regelrecht etwas Muskelkraft, eine kleine Rucksackverpflegung, robuste Kleidung als auch Wechselkleidung sowie geeignetes, festes Schuhmaterial mitbringen.

Kursbeginn ist jeweils um 10.00 Uhr und Ende gegen 17.00 Uhr. Der Treffpunkt ist das Naturfreundehaus in Kirkel-Neuhäusel, das bequem mit dem Auto oder auch per pedes vom Bahnhof gut zu erreichen ist. Die Leitung des Kletterkurses übernehmen ausgebildete Kletter-Trainer, in Zusammenarbeit mit der DAV-Sektion Bergfreunde Saar. Die Teilnahme kostet 43 Euro pro Person und Tag inkl. Klettermaterial.

Die Einsteiger- und Aufbaukurse können auch zusammenhängend gebucht werden.

Nähere Informationen und Anmeldung bei: Saarpfalz-Touristik, Paradeplatz 4, 66440 Blieskastel, Tel.: (06841) 104-7174, Fax. (06841) 104-7175, E-Mail: touristik@saarpfalz-kreis.de

mail@verlag-faber.de

Fußballgolf am Websweiler Hof



Bereits zum 3. Mal hat die Kreissparkasse Saarpfalz junge Kunden im Alter von 8 bis 17 Jahren zum Fußballgolf am Websweiler Hof eingeladen. 95 SpielerInnen kamen am 22. Juni der Einladung nach und konnten pünktlich um 11.00 Uhr nach einer kurzen Begrüßung in das Turnier starten. Beim Fußballgolf geht es darum, mit so wenig Schüssen wie möglich in alle 18 vorgegebenen Löcher der Bahn zu spielen. Zwei Spieler schafften sogar ein Hole in One, d. h. sie trafen das entsprechende Loch beim ersten Versuch. Dies wurde bei der Siegerehrung am Ende des Turniers mit einem Extrapreis belohnt. Weitere Preise gab es für die drei Bestplatzierten pro Altersgruppe. Neu in diesem Jahr war, dass die Preise nur unter den noch anwesenden Spielern vergeben wurden. Ausdauer muss ja schließlich belohnt werden. Die Wetterbedingungen waren für dieses Sportevent der Kreissparkasse ideal und so hatten alle sichtlich viel Spaß bei der Veranstaltung. Viele tolle Bilder können Sie in unserer Bildergalerie unter www.ksk-saarpfalz.de ab sofort bewundern.

App in Ihre berufliche Zukunft!




DEKRA

DEKRA Arbeit GmbH

Für unseren namhaften Auftraggeber rund um elektrotechnische Dienstleistungen in den Bereichen Wohn-Industrie und Gewerbeimmobilien am Standort Saarbrücken suchen wir ab sofort im Schichtbetrieb

Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

- Vergütung nach BAP Tarif zzgl. Schichtzuschläge
- zzgl. Branchenzuschlag, z. B. Metall/Elektro/Chemie

Mobilität erforderlich – Bewerben Sie sich jetzt!

Dieses und weitere Stellenangebote finden Sie auch unter www.dekra-stellenmarkt.de,

Niederlassung Saarbrücken, Berliner Promenade 12, 66111 SB
saarbruecken.arbeit@dekra.com, 0681-588172-0

Danke sagen...

mit einer Traueranzeige in Ihrem Amtlichen Bekanntmachungsblatt




Info und Beratung: Dieter Wörz - 0 171 / 65 45 187
DRUCK + VERLAG BERTHOLD FABER GMBH

Bestattermeister

Rainer Gebhardt

vormals Bestattungen **Gerhard Pfeifer**



Der Bestatter
sehr gut ✓

eingetragener Handwerksbetrieb
 ausgezeichnet vom Kunden
 neutral überwacht durch



www.bestatter-test.de

Sehr gut in Preis und Leistung von Ihnen bewertet.

Beantragung der Hinterbliebenensondervorauszahlung auf Ihr Konto ohne Aufpreis.

www.beerdigungen-gebhardt.de
Kirkel • Kaiserstraße 116 • Tel. 271

www.verlag-faber.de

Bestattungen Backes



Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel
 (0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach
 (0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt
 (0 68 41) 7 59 85 77

www.bestattungen-backes.de

Tag und Nacht für Sie dienstbereit!



Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

GMBH


www.bestattungen-steimer.de
info@bestattungen-steimer.de

- Einzigstes ortsansässiges Bestattungshaus mit Markenzeichen, TÜV-Zertifizierung in der Gemeinde Kirkel und Betreiber des Altkath. Kolumbariums im Saarland. 
- **Komplett – Service (24H) und Paketpreise.** 
- **Hausberatung bei Trauerfall und Vorsorge mit verbindlicher und seriöser Kostenaufstellung.**

Christof Heß
 (fachgeprüfter Bestatter)



06841/8552
 0172/68 04 738



ÜBRIGENS . . .

STEMPEL

MACHEN WIR AUCH!



**DRUCK + VERLAG
B. FABER GMBH**

Otto-Walle-Straße 10 · 66399 Mandelbachtal-Heckendalheim
Telefon (0 68 03) 4 04 und 4 05 · Telefax (0 68 03) 34 25

Bauplatz

zur Bebauung mit einem Einfamilienhaus
in Kirkel oder Ortsteilen gesucht.

Kontakt unter: 0152/07534142

Zuverlässige Putzfrau

für Arztpraxis gesucht, 3x wöchentlich 2 Stunden

Tel. 06841/8274

Helfende Hände gesucht!

- Zuverlässige und motivierte **Reinigungskraft**,
die auch allgemeine Helfertätigkeiten übernehmen kann
- **Hausmeisterfähigkeit** mit handwerklichem Geschick
- **Ausbildung Fachkraft für Veranstaltungstechnik**

THS-media GmbH

Saarbrücker Str. 38k - 66386 St. Ingbert,

Tel. 0 68 94 - 59 06 70

Bewerbung bitte per E-Mail an: info@ths-media.de

Forstbetrieb Udo Sartoris

Maschinelle & motormanuelle Holzerte, Seilkrananlage, Rückung
von Kurz- & Langholz, Holzhandel, Holztransporte

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen

Land- und Forstmaschinen-Mechaniker (m/w)

für die Wartung und Instandhaltung unseres Fuhr- und Maschinenparks.

Besuchen Sie uns unter www.forstbetrieb-sartoris.de unter der Rubrik
Stellenangebote für nähere Informationen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Abdruck von Fotos

Vereine und Verbände, die Fotos zur Veröffentlichung per E-Mail an den Verlag senden,
werden gebeten, diese stets als Original-Bilddaten, d. h. als JPG, TIF- oder EPS-Datei und
nicht lediglich in eine Word-Datei eingebunden zur Verfügung zu stellen. Die Fotos soll-
ten in einer Bildauflösung von mind. 300 dpi, besser jedoch 600 dpi vorliegen.
Bilddaten mit einer zu geringen Auflösung können nicht abgedruckt werden.

Wir bitten um Beachtung.

Die Kosten für den Abdruck eines Fotos betragen 13,50 EUR + MwSt.

Wenn Fotoabdruck erwünscht, bitte Rechnungsanschrift angeben.



**DRUCK + VERLAG
BERTHOLD FABER GMBH**

Telefon 0 68 03 - 4 04 · Fax 0 68 03 - 34 25



Heizöl

OEL SCHNEIDER GmbH

RAL GÜTEZEICHEN

(06894)

5 20 72

www.oelschneider.de

Handwerk

auf der **Kirkeler Burg** erleben

vom 08.-14. Juli 2019

ist das Handwerkerdorf auf der Kirkeler Burg für Jedermann geöffnet!



- ➔ Armbrustschießen
- ➔ Bogenschießen
- ➔ Steinbildhauerei
- ➔ Holzwerkstatt
- ➔ Filzerei
- ➔ Lederei
- ➔ Näherei
- ➔ Töpferei
- ➔ Tundeln
- ➔ Schmiede
- ➔ Bäckerei
- ➔ Kerzen Ziehen
- ➔ Perlenbänder
- ➔ Webwerkstatt



Samstag,
13. Juli, ab 18.30 Uhr
**mittelalterliches
Abendspektakel**

mit Musik, Tanz, Schaukämpfen,
Feuershow und Märchenerzählen

Karten hierzu an der Abendkasse erhältlich, Preis: 5,- €

Das Handwerkerdorf ist
Mo.-Fr. von 10.00-16.00 Uhr,
Sa. von 12.00-18.00 Uhr,
So. von 10.00-16.00 Uhr geöffnet.
Karten an der Tageskasse erhältlich,
Kinder 13,- €/Erwachsene 15,- €
Täglich im Programm ist auch eine
Burgführung und die Besichtigung
des Heimat- und Burgmuseums.